

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z o. o. d., Katowice,  
ul. Maracka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z o. o. d., Konto 301 989.

Erfste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche),  
Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehens-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Rekameteil 1.20 Zl. bzw. 1.60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beitrreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

Der Dank der „politischen Kinder“

## Kommunisten stimmen für Severing

### Die Ablehnung der Misstrauensanträge

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 6. November. Wie am Mittwoch, als die Misstrauensanträge gegen Severing zur Beratung standen, war auch am Donnerstag der Preußische Landtag von einer starken Polizeiflotte mit heruntergelassenen Sturmriemen umgeben, weil man aus Anlaß der Abstimmungen offenbar wieder Demonstrationen für möglich gehalten hatte. Es blieb aber alles ruhig, zumal Misstrauensanträge gegen die preußische Regierung oder einzelne ihrer Minister längst jeden Reiz verloren haben, da das Ergebnis von vornherein feststeht. Auch im Landtag ging der Alt als eine belanglose Episode vor sich. Der Beifall der Regierungsparteien, in den sich einige Pfeile mischten, gehört nun allmählich zur Geschäftssordnung und heißt in bescheidenen Grenzen. Bei dem Verhältnis von 229 zu 196 kam dem Innenminister zugute, daß sich einige abtrünnige Kommunisten auf seine Seite schlugen und mehrere Vertreter der Rechten infolge Krankheit abwesend waren.

Lebhafte ging es in der Aussprache über die Anträge und Interpellationen zu den Bergwerkskatastrophen zu, die die ganze Sitzung füllten, sodass die zweite Lesung der Steuergesetze abermals vertagt werden mußte.

Abg. Fries (Soz.) entfesselte den Zorn der Kommunisten, als er sie provokatorische und demagogische Ausbeuter der Katastrophen nannte.

Von Waldbausen (Dnat.) sprach dem Leiter des Grubensicherheitswesens sein Vertrauen aus und sagte im besonderen, daß im Neuroder Falle gegen niemand der Vorwurf der Leichtfertigkeit erhoben werden könne. Er hielt den Kommunisten vor, daß die Bergarbeiter im geprägten Sowjetparadies offiziell zwar 6 Stunden, aber in Wirklichkeit 7 und 8 Stunden arbeiten müssten und daß die dortigen kulturellen und sozialen Zustände in ihrer Rückständigkeit keinen Vergleich mit den deutschen anstellen.

Harisch (Btr.) wies darauf hin, daß die unerträglichen Reparationsverpflichtungen auch die Leistungsfähigkeit der Bergarbeiter in steigendem Maße belasten. Er forderte dringend, daß Einhalt geboten würde.

Nachdem ein kommunistischer Abgeordneter eine neue Hecke gehalten hatte, die von seinen Parteifreunden mit wütendem Lärm unterstützt wurde, warf mit Rücksicht darauf

Dr. Voisenhausen (DBP.) den Kommunisten Würdeloskeiten auf den Unglücksstätten vor, über die die Angehörigen der Opfer entrüstet seien. Es ist bezeichnend, daß die kommunistischen Volksvertreter darüber in einem Gelächter ausbrachen. Sie mussten sich darum eine ernste Zurückweisung von dem Redner der Deutschen Fraktion gefallen lassen. Zu einem ungewöhnlich heftigen Zwischenfall kam es dann bei einer sehr leidenschaftlichen Rede des Abgeordneten Schmidt-Hoepke von der Wirtschaftspartei, der als Redakteur der „Bergarbeiter-Zeitung“ die undankbare Aufgabe hatte, das Blatt wegen einer fehllichen Entgleisung — es hatte nach dem Alsdorfer Unglück verzeichnet, daß die Dividende nicht gefährdet sei — zu verteidigen. Der Redner, der einen sehr scharfen Ton anschlug, wurde vom Präsidenten mehrfach unterbrochen. Aber öfterer mußte er noch die Kommunisten zurückweisen.

\*  
Man wird es bezweifeln, ob Minister Severing gerade sehr erfreut darüber war, daß auch Kommunisten für ihn gestimmt haben. So deutlich würde er seine Aufgabe zur Erhaltung der Macht der Linken in Preußen wahr-

scheinlich nicht gern betont gesehen haben. Für diejenigen, die bisher noch nicht recht klar sahen, was die neue Vera Severing zu bedeuten hat, insbesondere für das Zentrum, das ihn an die Macht hat kommen lassen, konnte es allerdings kaum eine eindringlichere Lehre geben als die Abgabe kommunistischer Stimmen für diesen Minister des Innern in Preußen.

Die Belegschaft der Ankerverwerke in Bielefeld ist in Stärke von etwa 1150 Mann in den Streik getreten.

### Kommt Dr. Curtius nach Oberschlesien?

Königsberg, 6. November. In den nächsten Tagen wird hier Reichsausßenminister Dr. Curtius erwartet, der sich in Ostpreußen an Ort und Stelle über die Bedingungen einer verstärkten Aktivität der deutschen Ostpolitik unterrichten will.

Wenn des Reiches Außenminister sich schon früher um den Osten durch eine Informationsreise bekümmert hätte, so würde seinem Besuch in Ostpreußen wahrscheinlich mit größerem Interesse entgegengesehen werden. Immerhin ist zu begrüßen, daß sich Dr. Curtius endlich auch

im Osten persönlich umsieht, und wir möchten wünschen, daß er seinen Besuch nicht bloß auf Ostpreußen beschränkt, sondern auch die Zeit für die unmittelbare praktische Frauengemeinnahme der Verhältnisse in Schlesien und vor allem auch in Oberschlesien aufbringt. Wir fragen das Auswärtige Amt, ob es eine solche Ergänzung der Reisedispositionen des Reichsausßenministers durch Erweiterung der Ostpreußen-Reise auf Oberschlesien nicht für zweckmäßig hält. Der Boden, den Dr. Curtius infolge seiner schleppenden Ostpolitik in Ostpreußen und Oberschlesien hat, ist so eng, daß er — auch unter dem Gesichtspunkt der Zweckinteressen seiner Partei — im deutschen Osten eine beträchtliche Verbreiterung vertragen könnte.

D. Red

## Die Gehaltskürzungen vor dem Reichsrat

Bisher noch kein Antrag auf Früberlegung des Termins

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 6. November. Das Finanzprogramm ist jetzt in die Klärbedenken der Reichsratsausschüsse eingeleitet worden, die sich zur Beratung vereinigt haben. Sie haben beschlossen, trotz der Kürze der ihnen gegebenen Frist jede Vorlage zunächst in einer Lesung zu beraten, dann aber noch eine abschließende zweite Lesung, in der die Abstimmungen vorgenommen werden sollen, vorzunehmen. Diese abschließende zweite Lesung ist für Mittwoch nächster Woche angesetzt worden. Es muß also mit Hochdruck gearbeitet werden. Am Donnerstag wurde in

erster Lesung das Gesetz über die Einschränkung des Personalaufbaues erledigt.

Dieses Gesetz bestimmt, daß Länder, Gemeinden und Gemeinbeverbände die Bezüge ihrer Beamten, Wartegeld- und Ruhegeldempfänger der für das Reich zu beschließenden Gehaltskürzung anpassen. Den Ländern wird es anheimgestellt, die Bezüge der Minister und sonstigen parlamentarisch verantwortlichen Regierungsmitglieder ebenfalls um 6 bis 20 Prozent zu kürzen. Die Vorlage enthält weiter Bestimmungen über die

Frage der Vorverlegung des Termins für die Kürzung der Gehälter

ist bisher nicht angeschnitten worden. Es bleibt demnach einstweilen bei dem im Entwurf vorgeesehenen Datum des 1. April. Das schließt indes nicht aus, daß entweder im Ausschuß selbst bei der zweiten Lesung oder in der Plenarsitzung doch eine Änderung beschlossen wird.

Am Freitag wird das Gesetz über die Ausgabenbegrenzung in den Haushalten des Reiches, der Länder und Gemeinden beraten. Nach diesem Gesetz dürfen die Ausgaben des Reiches, der Länder und der Gemeinden in den Jahren 1932 und 1933 die Ansätze des Rechnungsjahres 1931 in keinem Falle übersteigen. Übernimmt das Reich oder ein Land Aufgaben von einer anderen öffentlichen Verwaltung, so gilt in dem genannten Jahr diese Begrenzung auch für die dadurch entstehenden Ausgaben. Sie dürfen den Anteil der bisherigen Verwaltung für 1931 ebenfalls nicht übersteigen. Eine Steigerung der Einnahmen in den Jahren 1932 und 1933 ist, soweit sie nicht zur Schuldentlastung oder Verminderung des Anleihe-

baldars verwendet werden müssen, zu Steuerenkungen zu verwenden. Die Vorlage enthält schließlich noch eine entsprechende Regelung für den Fall von Eingemeindungen. Weiter soll die

Vorlage über die Weitererhebung der Zuschläge zur Einkommensteuer, der Ledigensteuer und der Aufsichtsratssteuer

durch Beratung kommen. Am Sonnabend wird die Novelle zur Tabaksteuer beraten. Montag und Dienstag sind für Besprechungen über den Etat vorbehalten. Mittwoch wollen die Vereinigten Ausschüsse die mit dem Wohnungsbau zusammenhängenden Fragen beraten. Man hofft, am Mittwoch nächster Woche die Abstimmungen der zweiten Lesung durchzuführen zu können und will den Rest der Zeit bis zu der in 14 Tagen stattfindenden Verabschiedung des Gesetzesmaterials durch den Reichsrat mit der Erlassberatung ausfüllen.

Mit Rücksicht auf die Ausschüberatungen, die jeder die Anwesenheit des Reichsfinance oder des Reichsfinanzministers notwendig oder wünschenswert machen können, ist für diese Woche von Kabinettssitzungen abgesehen worden.

Der Reichsrat genehmigte den Fortbestand der Gold-Diskontbank. Die Gold-Diskontbank soll auch fernerhin nicht in Konkurrenz zu den Privatbanken treten. Auch der Entwurf einer Verordnung zur Senkung der Verkehrssteuer wurde angenommen. Er sieht den Erlass der Gesellschaftssteuer, der Grunderwerbssteuer und der Wertzuwachssteuer bei Verschmelzungen und Umwandlungen von Kapitalgesellschaften vor.

Keine Kürzung der Kriegsbeschädigten-Renten

Von Regierungsseite wird darauf hingewiesen, daß die Befürchtungen der Kriegsbeschädigten, sie würden ebenfalls in ihren Bezügen gekürzt werden, grundlos sind. Diese Befürchtungen sind entstanden aus Anlaß der Kürzung des Etats der Verförgung und Ruhegehalter. Diese Kürzungen sind aber möglich allein auf Grund der geringer werdenden Anzahl der Verförgten und der sechzprozentigen Kürzung der Pensionen. Die Kriegsbeschädigtenrenten werden also von den Kürzungen nicht betroffen.

## Das Oder-Hochwasser in Brandenburg

(Telegrafische Meldung)

Frankfurt a. d. Oder, 6. November. Der Frankfurter Oderpegel zeigte Donnerstag vormittag einen Stand von 5,32 Meter. Damit ist der höchste überhaupt bekannte Wasserstand der Oder aus dem Jahre 1865 mit 5,34 fast erreicht worden. Im Laufe des Tages dürfte er sogar noch überschritten worden sein. Die Hochwasser führe nehmen immer größeren Umfang an. Einige Fabriken mußten stillgelegt werden, da in den Kesselräumen Wasser stand. Auch zahlreiche Straßen sind überflutet. 3. T. wird ein Fahrbetrieb mit Handfählen aufrecht erhalten. Die Zahl der Wohnungen, die geräumt werden müssen, nimmt ständig zu. Reichswehr und Technische Not-

hilfe sind eingesetzt, um die schlimmsten Schäden zu verhüten. Da sich der Sturm etwas gelegt hat, dürfen die Dämme im Stadtgebiet gehalten werden. Sehr kritisch ist die Lage im Groß-Kraftwerk Jantzenberg. Schon am Mittwoch stand dort der Kesselraum 3. T. unter Wasser. Trotzdem hofft die Direktion, den Betrieb aufrecht erhalten zu können. Bei Beeskow ist ein Damm gebrochen, sodass die Fluten die Tongrube einer Dampfziegelei erreicht haben. In wenigen Minuten war die Grube erloschen, obwohl die Einwohnerchaft in 18 Stunden Arbeit versucht hatte, einen Notdamm zu errichten. Die Ziegelei ist stillgelegt worden.

Die deutschen Forderungen in Genf

# Klarheit über Rüstung oder Abrüstung

## Der erste Zwischenfall – Die Presse verläßt den Saal

(Telegraphische Meldung)

Genf, 6. November. Die siebente Tagung des Vorbereitenden Rüstungsausschusses wurde am Donnerstag von dem holländischen Gesandten in Paris, Léon Léon, dem langjährigen Vorsitzenden des Ausschusses, eröffnet. 32 Staaten sind bei den Verhandlungen vertreten; von den Nichtmitgliedstaaten des Völkerbundes haben, wie früher, die Vereinigten Staaten, Russland und die Türkei Vertreter entsandt. Besonderer Interesse begegnet auch diesmal wieder die russische Delegation unter Führung Litwinows, die in Begleitung von Kriminalbeamten, die ihr zum persönlichen Schutz beigegeben sind, im Sitzungssaal erschienen ist. Die meisten Regierungen sind durch dieselben Persönlichkeiten wie bei den früheren Tagungen vertreten, so Frankreich durch Massigli, England durch Lord Robert Cecil, Deutschland durch Graf Bernstorff, Italien durch General de Marinis, die Vereinigten Staaten durch Gibson. Die polnische Regierung hat an Stelle des erkrankten Ministers Sokal, des ständigen Vertreters Polens beim Völkerbund, den General Kasprzyński entsandt. Zum ersten Male nehmen Irland und Norwegen, letzteres durch den ehemaligen Direktor der Rüstungsabteilung des Völkerbundes Colban vertreten, an den Arbeiten teil.

In seiner Eröffnungsrede wies

### Loudon

darauf hin, daß die Arbeiten des Vorbereitungsausschusses im vorigen Jahre mit Rücksicht auf die bevorstehenden Verhandlungen der Londoner Flottenkonferenz ausgekehrt worden seien. Loudon gab eine kurze Darstellung der Ergebnisse dieser Konferenz, der Verhandlungen des Sicherheitskomitees und der diesbezüglichen Beschlüsse der letzten Völkerbunderversammlung.

Die Aufgabe des Ausschusses sei die Formulierung der Methoden für eine Begrenzung und Herabsetzung der Rüstungen. Das Ideal einer vollständigen Abschaffung aller Rüstungen sei im Augenblick noch nicht erreichbar. Die jetzige Tagung müsse aber unbedingt zu einem endgültigen Abschluß ihrer Arbeiten für die Aufstellung eines Konventionsentwurfes kommen.

Der deutsche Delegierte

### Graf Bernstorff

erinnerte an seine Erklärung vom 4. Mai 1929, in der er von den damaligen für die deutsche Regierung völlig unannehbaren Beschlüssen abgerückt und die Verantwortung für die weitere Gestaltung des Konventionsentwurfes der Mehrheit des Ausschusses überlassen hatte. Die deutsche Regierung könne einem Rüstungskonföderationen, auch wenn es nur eine erste Etappe darstellen solle, nur zustimmen, wenn es alle Rüstungselemente ersähe. Dieser Forderung werde die Konvention in ihrer jetzigen Gestalt nicht gerecht. Beharre die Mehrheit des Ausschusses auf ihrem bisherigen Standpunkt, dann könne man sich von den weiteren Arbeiten des Ausschusses nichts versprechen, und es sei dann das Beste, die Arbeiten so bald wie möglich zum Abschluß zu bringen, damit der Völkerbund im Januar die Rüstungskonferenz, auf der die politische Entscheidung über die Rüstung falle, zum nächsten Termin, nämlich zum 1. November 1931, einberufen könne. Graf Bernstorff schloß mit dem Hinweis, daß ein großer Teil der Unzufriedenheit in der Welt darauf zurückzuführen sei, daß man in den letzten fünf Jahren nur viel von Rüstungen gesprochen habe, daß aber die Welt immer noch auf eine entscheidende Tat warte.

Der Ausschuss darf sich keiner Täuschung hingeben. Die öffentliche Meinung der Welt macht sich heute nicht die geringsten Illusionen mehr über die ergebnislosen fünfjährigen Verhandlungen des Ausschusses. Obwohl die Möglichkeit bestand, unmittelbar nach der Londoner Flottenkonferenz zusammenzutreten, so hatte sich doch der Ausschuss auf 18 Monate vertragt. Deutschland legt Wert darauf, daß sein Vorschlag über die uneingeschränkte Veröffentlichung des gegenwärtigen Rüstungsstandes aller Länder als Grundlage der kommenden Konferenzverhandlungen außerhalb des jetzt zur Verhandlung stehenden Abkommenentwurfs vom Ausschuß erörtert wird. Deutschland fordert Klarheit, ob man jetzt tatsächlich zum Abschluß der Arbeiten und zur Einberufung der Rüstungskonferenz schreiten will. Ein wesentlicher Teil der heutigen internationalen Schwierigkeiten ist auf die Verschiebung der Rüstungsfrage zurückzuführen. Deutschland verlangt daher daß man so schnell wie möglich zu einer entscheidenden Herabsetzung sämtlicher Rüstungen schreite.

(Telegraphische Meldung)

### Der russische Delegierte

#### Litwinow

gab eine längere Erklärung ab, in der er die grundsätzliche Haltung der Sowjetregierung zu den Arbeiten des Völkerbundes über die Rüstung darlegte. Er habe auf den verschiedenen Tagungen des Vorbereitungsausschusses immer wieder auf die drohenden Gefahren eines neuen Weltkrieges hingewiesen. Damals sei er als Pessimist bezeichnet worden. Der Widerstand gegen die Rüstung sei inzwischen aber nicht schwächer, sondern stärker geworden. Die Militärbudgets von fünf Großstaaten hätten sich seit dem Beginn der Arbeiten des Vorbereitungsausschusses um eine halbe Milliarde Dollar erhöht. Die Lehre „Für Sicherheit, dann Rüstung“, sei zu verwerten. Die russische Delegation verzichtete darauf, ihre sämtlichen abgelehnten Rüstungsanträge jetzt wieder vorzubringen, sondern beschränkte sich auf die früheren Anträge bezüglich der Reserven und des Kriegsmaterials.

Beharre die Mehrheit des Ausschusses dabei auf ihrer bisherigen negativen Haltung, dann werde die Sowjetdelegation in voller Offenheit von den weiteren Arbeiten des Ausschusses abrücken.

#### Presse

Litwinow wurde während seiner Erklärung vom Präsidenten darauf aufmerksam gemacht, daß keine Aussprache mehr stattfinde. Litwinow lag aber trotzdem weiter.

Der Präsident verkündete, daß diese Erklärung nicht in die zweite amtliche Sprache — Litwinow hatte englisch gesprochen — übersetzt werden würde. Darauf verließ die gesamte zahlreich anwesende internationale

#### Presse

zum Protest gegen das willkürliche Vorgehen des Präsidenten den Saal. Beamten des Völkerbundsekretariates gelang es erst nach einiger Zeit, die Presse zur Wiederaufnahme ihrer Arbeit zu bewegen, nachdem inzwischen die Erklärung Litwinows in französischer Sprache verbreitet worden war. Litwinow dankte dem Präsidenten für die Reise, die er für seine Erklärung gemacht habe.

Der Ausschuss will zunächst die noch nicht in zweiter Lesung verhandelten Artikel des Kommissionsentwurfs beraten. Dabei soll die Möglichkeit offen bleiben, bei Anträgen, die bereits früher eingegangen sind, auf die bereits behandelten und formell eigentlich erledigten Punkte noch einmal einzugehen. Nach dem Abschluß der zweiten Lesung soll dann der Ausschuss beschließen, ob eine Überprüfung des gesamten Entwurfes sozusagen in dritter Lesung stattfinden soll. Diese Lösung gibt der deutschen Delegation die Möglichkeit, ihre Anträge zur Frage der ausgebildeten Reserven und des Materials noch einmal zur Entscheidung zu stellen. Graf Bernstorff betonte nochmals, daß der einzige Wunsch der deutschen Delegation die möglichst baldige Einberufung der Rüstungskonferenz sei.

#### Lord Cecil

erklärte bei einem Empfang der Presse, daß die englische Delegation nicht beabsichtige, während dieser Tagung des Vorbereitenden Rüstungsausschusses in einer neuen Aussprache über die Frage der ausgebildeten Reserven einzutreten. Die Erfassung des Heeresmaterials als im Rahmen einer Rüstungskonferenz halte er für wichtig; es sei aber schwierig, eine Methode hierfür zu finden.

#### Der Antrag Bernstorff

Bei dem Antrag des Grafen Bernstorff über die Veröffentlichung des gegenwärtigen Rüstungsstandes der einzelnen Länder, dessen Behandlung durch die heutige Geschäftssitzungssitzung festgestellt wurde, handelt es sich um einen Vorschlag, der bereits für die Rüstungskonferenz gedacht ist und der dahingeht, daß der Konferenz eine neue Liste über den Personen- und Materialienbestand der Rüstungen der an der Konferenz teilnehmenden Staaten vorgelegt wird, und zwar soll diese Liste als Grundlage für die Aufstellung der neuen Rüstungszahlen dienen.

#### Die Wirtschaftspartei variiert

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 6. November. Der Parteivorstand und die Reichstagsfraktion der Wirtschaftspartei hielten am Donnerstag im Reichstag eine gemeinsame Sitzung ab, an der auch die Fraktionsführer der Wirtschaftspartei aus den Landtagen teilnahmen. Die Sitzung beschäftigte sich mit den Angriffen des Reichstagsabgeordneten Colosse gegen den Parteivorsitzenden Dreiwitz. Dreiwitz wurde das Vertrauen und die Nebenstimme der Partei ausgesprochen. Abg. Colosse wurde an den Parteiausschuß und den nächsten Parteitag verwiesen.

## Schlager in der Pariser Kammer

Neue Heide Franklin-Bouillons

(Telegraphische Meldung)

Paris, 6. November. In den Wandgängen der Kammer kam es kurz vor Eröffnung der Sitzung zu heftigen Zusammenstößen zwischen dem Direktor der „Liberté“, Ahmar, und verschiedenen linksstehenden Abgeordneten und Journalisten wegen eines von Ahmar veröffentlichten Artikels über die innenpolitische Lage, in dem besonders der Führer der Sozialisten, Leon Blum, scharf angegriffen wurde. Es entpannte sich ein Wortwechsel, der schließlich in Tätlichkeiten ausartete. Der Zusammenstoß der Gegner war jedoch so heftig, daß eine Fensterscheibe zertrümmert wurde, und ein sozialistischer Abgeordneter nicht unverletzt blieb.

Deutschland wolle einmütig die Ablehnung des Youngplanes, die Revision der Verträge, den Kampf gegen die Lüge von der Verantwortung Deutschlands am Kriege, Deutschland sei logisch. Wenn es nicht die Schuld am Krieg trage, liege kein Grund vor, von ihm Reparationen zu fordern.

Frankreich müsse wissen lassen, daß es niemals, weder direkt noch indirekt, eine Abänderung der durch den Versailler Vertrag festgesetzten Grenzen zulassen werde. Die Grenze Polens sei die Grenze Frankreichs, und Frankreich müsse erklären, daß derjenige Frankreich anstecke, der diese Grenze antaste. Diese Politik sei für Frankreich die einzige mögliche und die beste Garantie für den Frieden.

## Hitler gegen Militärbündnis mit Frankreich

(Telegraphische Meldung)

München, 6. November. Im Völkerbund als Beobachter nimmt Hitler zu den neuen Anfragen Herberts Stellung. Hitler sah seine Antwort dahin zusammen, daß er in verschiedenen von Herbert vorgeschlagenen Punkten sehr wohl einen Ausgangspunkt für die Verständigung und Ausführung Deutschlands und Frankreichs erblicken könne, daß er jedoch den ausgesprochenen Willen Frankreichs, unter keinen Umständen abzurüsten, als sehr belästigend ansiehe. Als Führer der nationalsozialistischen Bewegung glaube er nicht verantworten zu können, jemals einem Militärbündnis, ganz gleich zu welchem Zweck, auf je begrenzter Grundlage zuzustimmen. Eine Bündnislösung dieser Staaten müßte, wie er befürchte, zum Gegen teil des Gewünschten führen. Er müsse daher diesen Punkt des Vorschlags zu seinem Bedauern ablehnen.

### Unhöfliche Studenten

## Deutsche Rednerin in Glasgow niedergeschrien

(Telegraphische Meldung)

London, 6. November. In Glasgow wurde der Vertreterin der deutschen Völkerbundvereinigung, Gräfin Dohna, die einen Vortrag vor der Studentenvereinigung der Universität Glasgow halten sollte, ein höchst unhöflicher Empfang zuteil. Bereits ihre ersten Worte wurden von einem Teil der Studenten mit lautem Gelächter, Schreien und Singen unterbrochen. Der Vorsitzende erhob gegen dieses Verhalten Einspruch und forderte die Ruhesetzer auf, den Saal sofort zu verlassen. Trotz der Bemühungen der Mehrheit der Anwesenden, die Ruhe wieder herzustellen, dauerten die Störungen fort, und die Gräfin Dohna der Glasgower Universität zuteil geworden sei.

sich schließlich genötigt, ihren Vortrag zu unterbrechen. Als der Lärm sich legte, sagte die Rednerin:

„Ich möchte nur eine Frage stellen; wünschen Sie, daß ich meinen Vortrag halte? Ich habe noch nie erlebt, daß eine Dame derartig behandelt wurde.“

Auch nach diesen Worten konnte sie ihren Vortrag nur unter Schwierigkeiten fortführen. Ein anderer Sprecher, der vorschlug, der Rednerin zu danken, gab der Ansicht Ausdruck, daß dies der unhöfliche Empfang sei, der je einem Besucher

## Höhere Post-Zahlungen an das Reich

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 6. November. Bisher hatte die Reichspost auf Grund des Reichspostfinanzgesetzes einen Teil ihrer Betriebsüberflüsse an die Reichskasse abzuliefern. Mit Rücksicht auf die gegenwärtige Notlage des Reiches haben Reichspostminister und Reichsfinanzminister gemeinsam eine Novelle zum Postfinanzgesetz ausgearbeitet, wonach die Post künftig einen bestimmten Prozentsatz von den Betriebserlösen abzuliefern, also nicht nur vom Gewinn, abliefern soll. Der Reichspostverwaltungsrat hat dieser Aenderung des Gesetzes zugestimmt. Die Novelle kann nun nach Genehmigung durch das Abgeordnetenhaus dem Reichsrat zugeleitet werden.

Außerdem sollte in der Novelle gleichzeitig bestimmt werden, daß die 62 Millionen, die die Reichspost durch den beabsichtigten allgemeinen Abbau der Beamtengehälter erzielt, reiflos der Reichskasse zugute kommen sollen. Das Notverfahren der Beamten ist jedoch eine auf 3 Jahre befristete Notmaßnahme. Deshalb erhob sich im Reichspostverwaltungsrat Widerspruch dagegen, daß man diese Dauer gesetzlich festlege. Die Ersparnis sollte an das Reich fallen. Der Widerspruch des Verwaltungsrats stand auch in einer Entscheidung seines Niedergerichts. Der Reichspostminister zog daran hin die Vorlage zurück. Die über die allgemeine Postablieferung hinausgehende Zahlung der durch die Kürzung der Postdienstgehalt erzielten Beträge an das Reich muß also von Jahr zu Jahr durch besondere Vorlage beschafft werden.

## Die Grüne Front wieder einig

(Drohmeldeung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 6. November. In der Grünen Front, die aus dem Landbund (Landwirtschaftsrat Dr. Brandes), der Vereinigung der Bauernvereine (Dr. Hennekes) und dem Bauernbund (Dr. Fecht) zusammengesetzt ist, waren Gegenseite entstanden, die die Stärke der Grünen Front bedenklich geschwächt hatten. Besonders Anhänger hatten daran daran die Auseinandersetzungen im Landbund, die zum Rücktritt des Ministers Schiele und zur Wahl des Vorsitzenden Grafen Kalkreuth geführt hatten. Den Bemühungen der vier Führer ist es jetzt aber gelungen, die überparteiliche Organisation wieder zu einer festen Aktionsfähigkeit zusammenzubringen. Die Führer der Grünen Front sind beim Reichstagswahlkreis gewesen, um auf den außerordentlichen Notstand der Landwirtschaft hinzuweisen.

Eine Versammlung der Vorsitzenden der deutschen Landwirtschaftskammern in Berlin hat in einer Entschließung in der gleichen Richtung Stellung genommen.

Der bisherige Leiter der Berliner Politischen Polizei war Demokrat. Der wahrscheinliche Nachfolger, der bisherige Landrat Neumann, Guhrau, ist Sozialdemokrat. Die Ernennung Neumanns steht noch nicht fest.

# Unterhaltungsbeilage

## Der Jockey / Von Klabund

In diesen Tagen wäre der jung dahingeschickte Dichter Klabund 40 Jahre alt geworden. Der im Phaidon-Verlag (Wien) erschienenen siebenbändigen Gesamtausgabe seiner Werke entnehmen wir die folgende Novelle.

Das Rennen nahm ein sehr interessantes und völlig unerwartetes Ende. Nachdem Imperator bis hundert Meter vor dem Ziel geführt hatte und der Sieg ihm sicher schien, setzte sich plötzlich Atalanta, die an vierter Stelle lief, von einer wütenden Kraft getrieben, vor und kam in leichtem, scheinbar mühselosem Galopp mit einer Pferdelänge vor Imperator durchs Ziel.

Es war eine ungeheure Aufregung, die Menge drängte an, die Reitknechte sprangen herbei — aber ehe man den Jockey Harslen, der Atalanta geritten hatte, vom Pferde heben konnte, schrie Atalanta, bäumte sich empor und warf den Jockey, der zu geschwacht war, um sich halten zu können, auf den Rasen. Er fiel so unglücklich, daß ein Holzpflock ihm in die Brust drang und er das Bewußtsein verlor. Man schrie nach dem Arzt, nach der Sanitätskolonne, die sofort zur Stelle war und ihn in die Klinik schleppte. Wochenlang rang der Jockey unter entzündlichen Schmerzen mit dem Tode. Die Lunge wies schwere Verlebungen auf. Er spie Blut. Nachts für Nacht wachte ein Wärter an seinem Bett. Eine Schwester wurde mit ihm nicht fertig, da ihn im Fieber Wutanfälle wie wilde Hunde packten und aus den Kissen zerrten.

Und durch alle seine Kieberräume klang ein Wort, zuerst zaghaft, leise, liebkosend dann flehender, fordernder: "Tilly." Und schließlich fand man auch am Tage nur dies Wort auf seinen Lippen: "Tilly." Man versuchte vorsichtig, ihn nach dem Sinn dieses Wortes auszufragen, aber er erlangte ja nie volles Bewußtsein. "Vielleicht seine Braut", sagte der Professor. Aber niemand wußte von einer Braut. "Eine Geliebte", sagte der junge Assistenzarzt und machte ein prüfend selbstverständliches Gesicht. Man hatte ihn nie, wie die andern Jockeis, mit Mädchen der Halbwelt oder Damen der Gesellschaft zusammengesehen. Endlich riet man auf eine heimliche Geliebte. Aber hätte sie sich nicht längst nach ihm erkundigt? Hatte nicht der Unglücksfall, sentimental drapiert, in allen Zeitungen gestanden? Also eine Dame der höheren Kreise, die sich aus dem schüchternen Dunkel ihrer Anonymität nicht hervorwagen darf?

Immer stürmischer, klagender, trostloser klang es von den Lippen des Kranken: "Tilly." In einer größeren Zeitung erschien ein Teilellton, betitelt: "Tilly . . ." und dann ein paar Punkte, aber es erfolgte nichts. Tilly machte sich nicht bemerkbar.

Der Jockey hatte die Lippen geschlossen.

Als er Atalantas Gang hörte, riß er sie auf und hob freudig die Arme. Nun wiederte sie ganz nahe bei ihm. Und stand still. Er konnte ihren Kopf greifen. Er zitterte und weinte. Der Wärter rückte ihn in den Kissen auf, da packte er mit beiden Händen ihren Kopf, zog ihn zu niedrig und küßte ihr bereits heuduftendes Maul, um das in kaum sichtbaren weißen Wölkchen ihr Atem schnob.

"Tilly", sagte er lächelnd und sank zurück, glücklich aufatmend.

Der Professor gab ein Zeichen: man solle das Tier wieder fortführen. Tilly sah ihn mit einem langen glatten Blick an und wandte sich scharrend um. Da man zur Besinnung kam, schlief sie aus und traf den Jockey mitten auf die Stirn. Er war sofort tot.

"Ein ergreifender Tod", sagte der alte Professor, ". . . von seiner Geliebten ins Jenseits befördert zu werden", sagte der junge Assistenzarzt und schrieb den Totenschein.

## DER FRÄNKISCHE BARON

Ein Roman aus dem 18. Jahrhundert

von ELISABETH FREUSBERG

5

Deutsches Recht beim Verlag Georg Müller in München

Es war aber das bitterste im Schicksal der Johanne Auguste, daß sie von ihrem Schatz nichts hörte und sah, in den ersten Tagen, da sie es schwer hatte, sich in das neue Leben zu gewöhnen. Wie oft sie es sich auch vorstieg, daß er sie vergessen wollte, sie erwartete im Grunde ihrer Seele jede Stunde, daß er kommen würde. Wenn das Kindchen schlief und sie bei ihm lügen durfte mit einer stillen Nähbarkeit, konnte es geschehen, daß sie im Ernst glaubte, sie hätte sich all die Zeit gefälscht. Sie glaubte dann, der Baron liebe sie wie vorher, glaubte, daß er sich unablässig nach sie sehne, sie wiederzusehen, daß sicher eine vornehme Frau ihrem Bunde schlecht gelaunt sei und er sich blicken müsse, zu verraten, wo sie sich befindet. Dann wurde die Johanne Auguste ganz

ruhig und wußte, daß die Freude, wenn ihr Schatz zu ihr käme, ihr nicht den Verstand rauben würde, weil es ja ganz sicher war, daß er kam. Klang dann ein fremder Tritt im Hausschlur, so schrak sie zusammen, daß der Schweiz aus allen Poren brach. Und immer noch war es ein anderer gegeben, der da gekommen war, und wenn es die Johanne Auguste eingesehen hatte, glaubte sie, sie sei um Jahre älter geworden, und sie könnte nimmer froh werden in ihrem Leben. — Das Büblein wuchs und gedieb an der Mutter Brust, und jeder Tag, der es größer und kräftiger erschien, ließ, gab der Johanne Auguste eine dumpe Angst ein, der sie nicht Herr werden konnte. Dann fürchtete sie sich wie vor dem Tode vor dem Leben, das sie ohne ihr Kind beginnen sollte. Dann wünschte sie im Gärtnershauß bleiben zu können, selbst wenn sie immer dort das Alsenbrödel sein müste und mehr böse Worte und finstere Blicke als Nüken einheimste. Sie hatte nicht den Mut, mit der jungen Beidtin, der Hofgärtnerin, über ihr Kindlein zu sprechen, und doch schien es ihr hin und wieder so, als reiche die Nahrung nicht aus, die sie ihm bot. Die harte Arbeit, die schmale Kost, der strenge Winter und ihr Kummer waren ihrem Körper wohl ungünstig. Sie wehrte sich gegen den Gedanken, den Käneben zu entwöhnen, denn sie wußte, daß es der Anfang des Abschiednehmens sein würde.

Es war an Maria Lichtenek, als sie abends am Ofen saß und ihrem Kind die Brust gab. Die alte Mutter Beidtin hockte nicht weit von ihr, hüftete und starnte mit ihren trüben Augen vor sich hin. Da wußte die Johanne Auguste sich einmal nicht mehr zu raten. Sie legte das Büblein bald auf die rechte, bald auf die linke Brust und leckte ein bißchen, wenn es zu trinken verachtete. Aber es hörte immer wieder auf und begann zu greinen. "Büble, was hast du denn, so trink doch", flüsterte die Johanne Auguste und die Tränen verschleierten ihre Stimme. Aber

## Vater sein dagegen sehr . . .

Von Rudolf Rossin

Paul sitzt auf einem Schornstein, der dreimal so hoch ist wie Paul. Der Schornstein krönt einen Dachfirst und dieser Dachfirst einen Neubau, der seine ziegelrote Nachtheit hinter Holzgerüsten zu verborgen sucht. Das sind — es ist in diesem Augenblick notwendig, schnell zu rechnen — rund fünfzehn ausgemachten Meter. Die beste Druckerschwärze streut sich, aber Paul läßt seelenvergnügt seine neunjährigen Beinchen am Schornstein dieses jugendlichen Neubaus herunterbaumeln. Gewiß, Jugend gehört zu Jugend, aber schließlich muß es Grenzen geben zwischen einer fünfzehn Meter hohen Jugend und einem Dreifächelhof. Paul spielt mit den Nerven älterer Leute, die sich plötzlich von solchen Ereignissen überfallen sehen und nichts weiter tun können, als stehen bleiben, stillhalten, zuschauen.

Pauls Kameraden töben und brüllen und sind trotzdem ganz bei der Sache — Fachmänner. Vielleicht, aber auch darüber konnte ich erst später nachdenken, zwang Paul sie auf diese Weise, ihn als Anführer gelten zu lassen. Paul willt mit bezwingerdem Gleichmut aus fünfzehn Meter Höhe. Die Großen messen mit ihrem Blick den Abstand. Man sieht, daß ihnen nicht ganz wohl dabei ist. Herzen klopfen zum Halse hinauf. Sie schlucken beim Hinaufschauen trocken Mundes. Es bleibt ihnen wirklich die Sprüche weg.

Draußen reißt eine Frau das Eckfenster auf, schaut mit vor Entsetzen starren Augen hinauf, schreit "Paul" — gellend, durchdringend und preßt dann blitzschnell die linke Hand an den Mund: die Mutter. Paul baumelt seelenruhig mit den Beinen und läßt sich bewundern. Er hat nichts gehört.

Kluge Mutter! Du weißt augenblicklich, daß es nur dich erschrecken darf. Kinder sind wie Nachtmänder über dem Abgrund der Gefahr. Die Großen erst lehren sie das Fürchten. Pauls Mutter, oh ich kenne diese tapferen, klugen Mutter, verbirgt ihr Wissen und beginnt mitzuspielen. Und sie spielt wahnsinnig gut. Ein erschütterndes Spiel. Jetzt hat auch Paul sie erstaunt und willt zurück. Der Blick, man sieht es trotz der fünfzehn Meter, offen, kindhaft fröhlich, ein wenig stolz auf diese fünfzehn Meter. Die Mutter hält mit zitternden Händen den Fensterrahmen und spielt: "Gut gemacht, mein Junge . . . Aber jetzt wird's Zeit, daß du herunterkommst . . . Sei vorsichtig und komm jetzt . . .

Paul willt noch einmal schaut sich grinsend um und rutscht den beschworenen Schornstein fachmännisch hinunter. Dreht sich auf dem Dachfirst und kreist ins Gestänge des Gerüsts. — Nichts ist schöner für einen Jungen, als ein so untaugliches unbewachtes Gerüst.

Während sie langsam begriff, daß es so war, fielen der Kummer und die Sorge von ihr ab und sie begann zu vertrauen, daß alles besser werden würde, als sie gefürchtet hatte.

"Mutter Beidtin, warum habt Ihr mir das net früher gesagt?"

"I han g'meint, du weischt's", antwortete die Alte.

"Ach, Mutter Beidtin!" und die Johanne Auguste schlang die Arme um das Haupt der alten Frau und küßte sie mit Tränen der Freude in den Augen: "Ach, Mutter Beidtin, mir geht's ja immer noch viel z' gut!"

Die Alte lächelte ein wenig mit trockenen Lippen, ohne daß die Sorgenfalten von ihrer Stirn wichen, und strich der Johanne Auguste über die feinen Hände.

"Sei no z'friede!" sagte sie ruhig.

Doch die Johanne Auguste war nicht zufrieden und konnte es nicht ruhig hinnehmen, wenn ihr das Leben Besseres bot, als sie erwartet hatte. Sie wurde so unruhig darüber, daß sie im Zimmer hin und her gehen mußte, um nicht in einem Fort zu lachen und zu weinen. Sie gab sich daran, Bindfäden aufzurichten, die verwirrt in einem Schubfach lagen, und Kleidstücke zu ordnen, die in buntem Durcheinander einen alten Korb füllten. Sie mußte unablässig darüber nachdenken, wie sie sich ganz umsonst geforgt hatte, wie alles — ohne ihr Dazutun — einen glatten und guten Verlauf nahm. Sie geträumt es sich nicht, vorauszusehen, was die Zukunft bringen möchte: ne wollt nichts verbergen. Aber das Leben meinte es so gut mit ihr, daß sie die Tränen nicht zurückhalten konnte.

Sie schlachte leise und in dem Mache, wie sie sich ihrer Rührung hingab, nahmen die zufünften Dinge Gestalt an und lächelten so holdselig auf sie herab, daß sie ihre Augen abwandte und sich mit dem leichten Rest innerer Vorricht, der ihr geblieben war, einredete, daß man nicht wissen könne, was einem beschieden sei.

Unterdessen rebete die Alte mit ihr von Milch und Haferbrei. Wie sie das Fläschlein füllen müsse und den Sauger reinhalten, solange bis die Hofgärtnerin von der Küche hereinkam und in ihrer unguten Weise befahlte, daß sie draußen allein nicht fertig werden könnte. Die Johanne Auguste slog hinaus und half, die Eiweiße zu Schnee schlagen und das Ei auslassen, den Teig rühren und den Salat lesen, und während sie so eifrig hantierte, löste sich ihr die Zunge, und sie schwätzte auf einmal mit der Hofgärtnerin wie noch nie in den Wochen, seit sie im Hause war.

Wie lange die Beidtin verheiratet sei und ob sie gleich hier ins Haus gezogen sei. Ob der Schwiegervater noch gelebt habe und ob sie selbst aus Ludwigsburg stamme. Die Beidtin kam ins Reden, denn schwäzen tat sie für ihr Leben gern, und es ging ihr besser vom Mund, wie die Arbeit von der Hand. Rein, sie sei keine Ludwigsburgerin, sie sei aus Feuerbach und sei als Mädchen nach Ludwigsburg gekommen und hatte ihren Mann

Gleich ist er unten, und die Mutter nimmt ihn schnell bei der Hand, ihn das Fürchten zu lehren. Aus ihrer Stimme spricht viel mehr Liebe als Vorwurf. Der Vater wird ihn handgreiflich rechtfertigen müssen, ja der Vater . . .

Der kommt eine halbe Stunde darauf vom Büro. Die Mutter empfängt ihn und kann ein Schluchzen nicht ganz unterdrücken. Paul sitzt mit gemischten Gefühlen abseits, grübelt vielleicht darüber nach, wie sehr man sich selbst in der Beurteilung der eigenen Mutter irren kann und wartet auf das väterliche Gericht. Auf alle Fälle begreift er seine "Schuld" nur ganz, ganz langsam. Spiel und Schuld — das sind zwei Welten, die jetzt in ihm aufeinanderprallen.

Wenn man aus dem Handeln der Mutter auf den Vater schließen darf, dann muß er ein Brüderexemplar von Vater sein. Er ist es in der Tat: ein Mann von guter Haltung, ein Mann, der die Leistung nicht so einfach wegrügen kann. Er bitte die Mutter (mit Augenzwinkern, wenn ich recht gehe habe), ihm den Jungen zu schicken, aber selbst nicht gleich wieder mitzukommen.

"Paul," so sagt er, "na Junge, war ein ordentliches Stück Arbeit, hm? Hast du gut gemacht. Vater versteht auch was davon. Da, das für eine Tafel Schokolade. Sag aber nichts der Mutter davon." (Er weiß, daß Mutter es gleich erfahren wird.)

Ein famoser Vater werden Sie sagen. Ja und er wird diesen Jungen sicherlich stark machen für das Gerüst des Lebens, in dem wir alle herumklettern müssen. Bis zum Schornstein kommen nicht viele . . .

## Die lachende Welt

### Das Abonnement

"So, du bist von dem jungen Mann in der Leibbibliothek geführt worden? Ist denn das öfter vorgekommen?"

"Natürlich, ich habe doch abonniert!"

### In der Pension

"Herr Kulié, Sie brauchen wirklich vor dem Essen Messer und Gabel nicht immer an der Serviette abzuwischen; erstens ist das bei uns nicht nötig und zweitens machen Sie bloß damit die Serviette schmutzig!"

### Zu Karlchens zehntem Geburtstag

"Na, Karlchen, worüber freust du dich denn am meisten?"

"Dass ich jetzt auf der Eisenbahn voll für mich bezahlen muß!"

kennengelernt, als man Triumphbogen für den Herzog baute, um ihn und die hochnägige junge Herzogin zu empfangen. Da sei der Beidt auf der Leiter gestanden und hätte Tannengrün ange Nagelt, und wie ihm sein Hammer heruntergeflogen sei, hätte sie der junge Mensch gedauert und sie hätte den Hammer aufgehoben und ihm hinaufgereicht. Da hätte er freundlich gesagt: "Schönen Dank, Jungferle", und sie hätte es gleich an seinem Blick gesehen, daß sie ihm gefallen habe. Die Johanne Auguste dachte, daß sie das nicht fogleich bemerkt hätte, aber sie war so geprallt auf die Erzählung der Beidtin, daß sie sie nicht unterbrechen mochte. "Ja, und net lang drauf, fin' mer geheiratet", schloß die Hofgärtnerin. Sie war etwas rot im Gesicht geworden und strich mit dem getrimmten Beigefügter eifrig die Teigbüffel aus.

"Und Kinderle habt Ihr nie wolle?" fragte die Johanne Auguste.

"Mir kriege keine", die Hofgärtnerin wandte sich dem Herde zu und war so unfreudlich und workartig wie zuvor.

Die Johanne Auguste hatte mehr gehört als sie erwartet hatte. Sie dachte, die Hofgärtnerin hätte es am End' nicht nötig, so höchmütig gegen sie zu tun. Denn weshalb sie als Mädchens nach Ludwigsburg gekommen war und warum sie so bald geheiratet hatte, schien sie nicht verraten zu wollen. Nun wurde es ihr leichter, die harte Frau zu ertragen, weil es ein wenig komisch war, wenn sie die Herrin spielte. Die Johanne Auguste folgte mit der Salatbüffel der Beidtin in die Stube und zum erstenmal wurde sie aufgefordert, mit am Tisch zu essen.

"I bin so frei", sagte sie bescheiden und setzte sich an die untere Seite. Als der Hofgärtner hereinkam, legte er im Scherz die Hand über die Augen, als sähe er nicht gut und fragte:

"Na, wer sieht denn da? Da schmeckt mir ja 's Effe' nimmer, Alte", und er schlug seinem Weibe auf den prallen Rücken. Die Johanne Auguste errötete und die Hofgärtnerin erwiederte:

"Um so besser, dann wünscht an' emol satt", und warf einen triumphierenden Blick über ihre Schlagfertigkeit zu der neuen Tischgenossin hinüber. Aber der Hofgärtner blieb guter Laune und hänselte die drei Frauen am Tisch nach der Reihe, so daß die Johanne Auguste brennend rote Wangen hatte, als sie aufstanden.

"Jungferle, hat se scho Garte'arbeit getan?" fragte sie der Hofgärtner.

"Jo, freile," sagte die Krotlin, "mir bent ja 'n Garte' in Göppingen." Hier brach sie beschämmt ab, denn es war das erste Mal gewesen, daß sie ihren Heimatort erwähnt hatte. Der Hofgärtner achtete aber weiter nicht darauf.

"Sie kann mer nächstens helfen", sagte er.

"Am Vormittag aber net!" fuhr die Hofgärtnerin dazwischen. "Vormittags kann ich se net entfrede", und sie schluckte, als hätte sie zuviel gesagt.

(Fortsetzung folgt).

#### Statt Karten.

Heute nacht verschied unerwartet, versehen mit dem hl. Sterbesakrament, mein innig geliebter, guter Mann, unser herzensguter, treusorgender Vater, Schwiegervater, Schwiegersohn, Großvater, Schwager und Onkel

Oberstudienrat i. R., Professor

## Albert Gaebel

im 67. Lebensjahr.

Beuthen OS., den 6. November 1930.

Im Namen aller trauernden Hinterbliebenen  
**Magda Gaebel, geb. Rövenstett**  
als Gattin.

Die Beerdigung findet am Montag, dem 10. November 1930, vormittags 8½ Uhr, vom Trauerhaus, Breite Straße 5, aus statt.  
Beileidsbezaue dankend verbeten.

## Beginn des Tanzkursus

in Beuthen OS., „Hotel Kaiserhoff“, Dienstag, d. 11. November, abends 8½ Uhr. Anmeldungen nehmen wir an diesem Abend noch entgegen

Tanzschule Krause und Frau

Hierdurch sagen wir allen, die uns durch ihre künstlerischen Darbietungen, durch ihre Gaben zur Füllung des Büfets und durch ihre freundlichen Handreichungen gelegentlich unseres Wohltätigkeitsfests für überaus gütig unterstützt und unserer Veranstaltung zu einem befriedig. Ergebnis verholfen haben, allerwärststen und ergebensten Dank.

Der Vorstand des Evangel. Frauenvereins, Schmidt, Pastor.

#### Der Lehrkörper der Städt. kath. Oberrealschule

Dr. Wolko, Oberstudiedirektor

#### Familien-Meldungen

Finden weltliche Verbreitung durch die Ostdeutsche Morgenpost.

Beuthen OS., den 6. November 1930.

Vorbildliches Lebgespäch, eine warme Liebe zur Jugend und sein gerades, offenes Wesen haben ihm die Liebe und Hochachtung der Amtsgenossen sowie seiner Schüler erworben und werden ihm ein dauerndes Andenken sichern.

#### Oberschl. Landestheater

Hindenburg Freitag, 7. November

20 (8) Uhr Wilhelm Tell

Schauspiel von Schiller

Beuthen Sonnabend, 8. November

Amnestie

Schauspiel von Finkelburg

Beuthen Sonntag, 9. November

Fremdaufführung zu besonders ermäßigt. Preisen

Mädi, Operette von R. Stolz

20 (8) Uhr Zum 1. Male Rheingold

Oper von Richard Wagner

Der Vorverkauf zu den Sonntagsvorstellungen in Beuthen hat bereits begonnen.

## Thalia -Lichtspiele

Das Theater der besten stummen Filme mit guter Musik:

Nur noch 4 Tage!

Des großen Erfolges wegen

Constance Talmadge

8 Akte nach der gleichnamigen Novelle

Venus

Die Rache des Scheichs

7 abenteuerliche Akte

Douglas Fairbanks

Der Gaucho

10 Akte voller Spannung, Tempo, Humor,

bis einschl. Montag verlängert

## Güldens-Zneinbau

... und für Ihr Kind  
Aufbau, Kraft, Optimismus

1 Paket kostet nur 20 Pf. und ist überall aus der Güldens Dose frisch erhältlich

## Täglich 8

Uhr abends, Samstag u. Sonntag

## 3 und 8

Uhr nachmittags Uhr abends

## 66 SENSATIONEN!

RIESEN-CIRCUS

## GLEICH

BEUTHEN -TELEFON 2274

Strassenbahn nach allen Richtungen

Der Zirkus ist gut geheizt.

Die ausgegebenen Bons sind nur bis einschließlich Dienstag gültig.

Ab Mittwoch sind dieselben ungültig.

Erwerblose zahlen gegen Ausweis auf allen Plätzen halbe Preis



## Schauburg

Ebertstr. 16 Gleiwitz Ruf 4675

Ab heute, Freitag:

In Uraufführung für Schlesien

BRIGITTE HELM JAN KIEPURA in

## Die singende Stadt

Ein Tonfilm nach einer Idee von Carmine Gallone

Der gegenwärtig größte Berliner Erfolg!

Im Vorprogramm:

## Die neue Ufa-Ton-Woche

in Verbindung mit den Paramount News

## Russische Rhapsodie

Kurztonfilm

4<sup>10</sup>, 6<sup>10</sup>, 8<sup>10</sup>. Sonntags ab 3 Uhr

## Stotterer

wird, sofern er stotterfrei singt, ohne Apparatur, durch unsere neueste, auf wissenschaftl. Grundlage aufgebauten u. bewährten individuelle Spezial- und Psycho-Behandlung, auch in scheinbar hoffnungslosen und schwersten Fällen, unter Garantie geholt. Weitere Anmeldungen zu dem bereits begonnenen Kursus werden von nun ab in Beuthen, Dyngosstraße 62, Freitag, Sonnabend 3-7 Uhr, Sonntag von 10-12 Uhr. Montag Dienstag von 3-7 Uhr. entgegengenommen. Besprechung kostenlos. Spezial-Institut Kruse & Weißbäcker Die besten Referenzen vorhanden.

#### Theaterbühnen

Veranstalter: Paul Goltert Neuruppin

7. Theaterbühnen

Veranstalter: Paul Goltert Neuruppin

Paul Goltert Neuruppin

7. Theaterbühnen

Veranstalter: Paul Goltert Neuruppin

7. Theaterbühnen



## 4 Prozentiger Gehaltsabbau in der Montanindustrie

In der Gehaltsfrage der Angestellten der Oberschlesischen Montanindustrie hat die Schlichterkammer unter Vorsitz von Oberpräsident Dr. Philipp am 6. November einen Scheidsspruch dahingehend gefällt, daß mit Wirkung ab 1. November eine Ermäßigung der Gehälter um 4 Prozent eintritt. Ausgenommen hieron sind die Gehaltsfälle der Lehrlinge, der Angestellten bis 20 Jahren sowie Hausstands- und Kindergeld. Die neuen Gehaltsfälle sollen unkündbar bis 30. Juni 1931 laufen. Die Frist für die Annahmeerklärung beträgt eine Woche.

Straffreiheit für Taubstumme zubilligt, nicht in Frage kommen. Oberstaatsanwalt Wolff hielt den Angeklagten daher im Sinne der Anklage der vorläufigen Tötung aber ohne Überlegung schuldig, billigte ihm mildende Umstände zu und beantragte 4 Jahre Gefängnis. Der Verteidiger trat dafür ein, den Angeklagten statt in eine Strafanstalt in eine Heilanstalt unterzubringen. Das Gericht verurteilte den Angeklagten zu 4 Jahren Gefängnis. Hieron wird 1 Jahr auf die Untersuchungshaft angerechnet. Nach Verbüßung weiterer 2 Jahre wird ihm für den Rest der Strafe eine Bewährungsfrist von 5 Jahren zugeschlagen, da der Angeklagte nach Ansicht der Sachverständigen durch diese Strafe zu bessern ist. Der Angeklagte nahm das Urteil teilnahmslos entgegen.

## Southern und Kreis

### Oberstudienrat i. R. Albert Gaebel

In der Nacht vom 5. auf den 6. November starb plötzlich Oberstudienrat i. R. Albert Gaebel. Alle, die ihm nahestanden und die ihn von seinem ehemaligen Wirkungsbereich her kannten, würden den Kunde seines Hinscheidens mit ehrlicher Trauer erfüllen. Oberstudienrat Albert Gaebel wurde am 7. Juli 1864 in Doebe, Kreis Steinau a. O. geboren. Er besuchte das Königl. Gymnasium zu Gr. Glogau und bestand dort am 5. April 1884 die Reifeprüfung. Nachdem er das Studium der Mathematischen und Naturwissenschaften abgeschlossen hatte, war er als Studienrat an den Gymnasien zu Leobschütz, Bautschau, Sagan, Neisse und an der Oberrealschule zu Breslau tätig. Im Jahre 1903 wurde er an die hiesige Städtische katholische Oberrealschule versetzt und trat sein Amt am 1. April 1903 an. Kurz nach dem Kriege wurde er zum Oberstudienrat befördert. Er verblieb an dieser Anstalt bis zu seiner Verzeichnung in den Ruhestand, die am 1. Oktober 1929 erfolgte. Seinen Vorgesetzten war er eine treue Stütze, den Kollegen ein Freund und Ratgeber und den Schülern ein wohlwollender Erzieher. Mit strengster Pflichterfüllung ging er seiner Tätigkeit nach. Ein dauerndes Andenken ist ihm gewiss.

### Alarmpuffungen im Strafgerichtsgebäude

Da es im Strafgerichtsgebäude schon wiederholt zu schweren Ausschreitungen seitens der Angeklagten und zwischen Zeugen gekommen ist, werden im Richter über den Eingang zu den Gerichtssälen Alarmpuffungen angebracht, durch die die Justizwachtmeister im Falle der Gefahr herbeigerufen werden können. Es sind sieben solchen Alarmpuffungen vorgesehen.

\* Von der Berufsschule. Die schwierigen Raumverhältnisse in der hiesigen Berufsschule haben sich bei der zunehmenden Schülerzahl

seitig die Bezeichnung Generalintendant der österreichischen Bundes-Theater verliehen. Auch die bisherige Bundes-Theater-Verwaltung wird von nun an wieder die Bezeichnung Generalintendant führen.

## Breslauer Liebich-Theater

### Zweites Novemberprogramm

Das Beste des Abends waren zweifellos die Darbietungen von Hobbie-Hind's-Fazzkapelle. Der Leiter hat seine Truppe vorzüglich zusammengestellt, die Instrumente sind ausgezeichnet eingearbeitet, und Hobbie Hind sorgt dafür, daß über den Triks und Witzchen das Musikalische nicht zu kurz kommt. Mit Geschicklichkeit sind tanzerische und Gesangsdarbietungen in das Instrumentallorangerie der Kapelle eingeschoben, sodass es zu verstehen ist, daß die Breslauer die Verlängerung des Gottesdiensts erzwangen. Es ist kein Zweifel, daß die neue Direktion des Liebich-Theaters durch das Engagement der Kapelle Hobbie Hind den ersten Beweis dafür erbracht hat, daß sie gekommen ist, das Niveau der alten Direktion zu halten. Auch Claire Felder, die den zweiten Teil des Programms beherrschte, ist eine Künstlerin, die unbedingt ernst genommen werden muß, und zwar um ihrer Vielseitigkeit willen. Die Stimme ist zwar klein, aber die Figur und insgesamt auch die Tanzkunst desto besser. Und was Claire Felder am Klavier vollführt, ist rechtens bravurös. Sie macht sehr hübsch Maske, hat den Verwandlungskünstler ein paar nette Triks abgelaufen und hat außerdem eine gewisse Groteskebegabung die sich in einigen Prologen aufs vorzüglichste bewährt. Das übrige Programm füllten wesentlich artistische Darbietungen im engeren Sinne: Henni Garde, Trapeza, zwei Logards am dreifachen Red, Charles und Louis Pérez in der freistehenden Leiter. Das Hans-Grafs-Trio und Bogannys lustige Schulstunde sorgten für den nötigen Radau. Eine sehr niedliche Idee Paul Sandors war es, seine drei-

# Gefallenen-Gedenkfeier der deutschnationalen Frauen Beuthens

(Eigener Bericht)

Beuthen, 6. November.

Die Frauenabteilung der Deutschnationalen Volkspartei hatte sich am Mittwoch zu einer ernsten Weihetunde, zum Gedächtnis der im Weltkriege Gefallenen, sehr zahlreich im Saale des Promenaden-Restaurants versammelt. In tiefer Ergriffenheit lauschten die deutschnationalen Frauen den Klängen eines Trauermarsches, der von Frau Gehrwald meisterhaft gespielt wurde. Gedichtsvorträge, von den Jungmädchen Lisette Marquardt, Grete Koslowitsch und Inge Korus wählungsvoll vorgetragen, brachten den Gruß und den Dank an die Gefallenen zum Ausdruck. Dazwischen erklangen die alten schönen Volkslieder, von Frau Spill mit hoher Kunst vorgetragen und von Frau Regel künstlerisch begleitet. Im Mittelpunkt der Feier stand die Gedenkrede von

### Frau Superintendent Schmula.

Sie erinnerte zunächst an den Geburtstag unserer verstorbenen Kaiserin und zählte sie zu den Kriegsopfern, deren wir immer liebend gedenken müssen. Die nationalen Frauen halten sich an den Idealismus, der aus den Kriegsbriefen der gefallenen Studenten spricht, die sich zum Volksmutter der gesunden, tief und rein empfindenden deutschen Volksseele gemacht haben, die eigenes Leid nicht achtet und das Vaterland über alles stellt.

**Augustinus als Typus des religiösen Menschen**  
Vortrag von Professor Hoffmann im Katholischen Beamtenverein Beuthen  
(Eigener Bericht)

Beuthen, 6. November.

In der Monatsversammlung des hiesigen Katholischen Beamtenvereins hielt Professor Alfred Hoffmann von der Pädagogischen Akademie einen Vortrag über die Gegenwartsbedeutung des großen Theologen, Philosophen, Kirchenlehrers und Geschichtsdeuters Aurelius Augustinus, der 430 n. Chr. als Bischof von Hippo starb. Einleitend betonte er, daß Kulturen nur dann ihren Wert haben, wenn sie für die Gegenwart und Zukunft geweisen sind. Der Kirchenlehrer Aurelius Augustinus, dessen 1500jähriger Todestag von den Katholiken huldigend gefeiert wurde, sei

### ein Führer unserer Zeit,

weil sich in ihm hohes, allgemein gültiges Menschenbild verkörperte. Augustinus war ein Mensch unstillbarer Sehnsucht. Er äußerte sich in einem unbändigen Wahnsinnsstreben. Was führte ihn in die Irre. Er ließ sich in seinem Schönheitsinn lange Zeit von den Dichtern Homer fesseln, verlor den großen Sinn und Versprechungen der Manichäer und gab sich der Sterndeutung hin. Aber sein ruheloses Weiterfragen ließ ihn nicht im Irrtum versinken. Augustinus war ein Mensch der Gnade. Wo die Gnade wirkt, wird der Mensch zum gigantischen Kämpfer um das Heil seiner

auch in der Friseurschule ausgewirkt. Es ist darum nach dem Beispiel von bereits früher erfolgten Klasseneinteilungen die Unterstufe der Friseurschule durch Beschluss des Magistrats geteilt worden. Zu der Freitag stattfindenden Unterrichtsstunde ist eine weitere am Montag hinzugekommen.

\* Stadtbücherei vorübergehend geschlossen. Während des Umzuges der Stadtbücherei in den Neubau auf dem Moltkeplatz bleibt die Haupt-

bücherei (Rathaus, Ring) von Montag, den 10. November 1930 ab voransichtlich drei Wochen geschlossen.

\* Neue Volksschulen XI und XII. Mit Genehmigung der Regierung sind die zwei größten Schulsysteme: Schule IV, Gräfinnesträße, und Schule V, Fürstesträße, vom 1. April 1930 ab in je zwei Systeme geteilt worden. Die Schulen IV und XI sind zwölfläufige gemischte Systeme, Schule V ist ein fünfklassiges Knabenystem und die Schule XII ein fünfklassiges Mädchen-

system. Die Bevölkerungsgröße bleibt dieselbe wie bisher; d. h. die Schulen IV und XI machen den Bezirk der früheren Schule IV aus, die Schulen V und XII den Bezirk der früheren Schule V.

\* Auszahlung von Mündelgeldern. Die nächste Auszahlung der eingegangenen Mündelgelder erfolgt am Montag in der Barade Großstraße 17 und zwar in der Zeit von 8.30 bis 12.30 Uhr vormittags. Ausweislaternen sind mitzubringen.

\* Fahrplanänderungen auf der Reichsbahn. Der Pressedienst der Reichsbahndirektion Oppeln teilt mit: Zum amtlichen Taschenfahrplan der Reichsbahndirektionen Breslau und Oppeln ist ein Nachtrag erschienen, der an den Fahrkartentaltern der Bahnhöfe unentgeltlich abgegeben wird.

\* Frauengruppe des DOB. Die Frauengruppe des Deutschen Offizier-Bundes hielt bei Zusatz ihrer Monatsversammlung ab. Die 1. Vorsitzende, Frau Schmula, sprach über die nächsten Aufgaben der Frauengruppe. Wie alljährlich, wird auch diesmal eine Weihnachtsfeier und Einbeziehung für Kinder Kriegshinterbliebener veranstaltet, und auch das Weihnachtsfest wird im Dezember stattfinden. Frau Dinter erfreute durch Gesang, Frau Komitsch durch Klavier-Vorträge. Frau Lehmann las über das Leben und Wirken unserer letzten Kaiserin, und mit tiefs empfundenen Worten des Erinnerns an die Verewigte beschloß die 1. Vorsitzende die Versammlung.

\* Operettenabend des Kath. Leo-Bundes. Der Kath. Leo-Bund hat auch für diesen Herbst eine frohe, heitere, lebenswarme Operette neu einstudiert. Das Stück, das er diesmal über die Bretter bringt, heißt „Das Fischermädchen von Helgoland“. Es zeigt uns des Lebens wechselbollen Lauf, Erntes und Heiteres. Wort und Spiel, erlebte Musik und Melodien, die Verknüpfung von Ernst und Scherz in der Handlung bieten dem bejubelten Teilnehmer ein Ganzes, das

## Vorerst kein Gehaltsabbau im oberschlesischen Handel

Beuthen, 6. November.

Unter Vorsitz von Justizrat Dr. Skaller fanden Tarifverhandlungen für die Angestellten im oberschlesischen Handel statt. Wegen des Gehaltsarifs wurde zwischen den Vertretern der Arbeitgeber und Arbeitnehmer vereinbart, daß sämtliche Gehaltsfälle bis zum 31. Januar 1931 unverändert bleiben. Die Verhandlungen über den Manttarif haben noch zu keinem endgültigen Ergebnis geführt; sie wurden auf Ende November verlängert.

## Zur Haussuchung in der Hugo-Hütte

Nach Beuthener und Breslauer Blättermeldungen sollen die polnischen Behörden bei der Graf-Händel-Donnersmarck'schen Verwaltung in Carlshof-Tarnowitz eine Aktion wegen Steuerhinterziehung von Millionen Zlotybeträgen unternommen haben. Wir erfahren über den Tatbestand von zuständiger Seite folgendes:

Am Dienstag nachmittag fand in den Büros der der Händel von Donnersmarck'schen Estates Lim. nahestehenden Chemischen Fabrik Hugo-Hütte A.G. eine Haussuchung von polnischen Finanz- und Kriminalbeamten auf Grund der Denunziation eines vor einiger Zeit wegen unglaublicher Buchführungsmethoden vom polnischen Direktor entlassenen polnischen Buchhalter statt, dessen Angebereien jeglicher Gründlage entbehren. Angeblich soll die Hugo-Hütte falsche Buchhaltungen getätigt haben, wobei es sich um einen Betrag von wenigen zehntausend Zloty handele. Die Händel Donnersmarck'sche Verwaltung ist von dem ganzen Vorfall selbst nicht berührt, und die sensationelle Aufbahrung der Angelegenheit geht offenbar darauf zurück, daß sich die Büros der Hugo-Hütte häufig in dem gleichen Verwaltungsgebäude mit der Händel Donnersmarck'schen Verwaltung befinden.

ihm Erlebnis wird. Alle Freunde des Vereins sind für Sonntag in den Schützenhausaal geladen.

\* Vortragsabend im GdA. Die hiesige Ortsgruppe des Gewerkschaftsbundes der Angestellten hatte am Mittwoch abend im Konzerthaus eine Mitgliederversammlung, die der 2. Vorsitzende Neumann leitete. Er wies auf den am 20. November im Konzerthaus stattfindenden Festabend zur Feier des 20. Jahrestages des Bundes hin. Diese Gründungsfeier soll ein Markstein in der Entwicklung der Ortsgruppe sein. Den Hauptvortrag des Abends hatte Kriminalkommissar Fine, Gleiwitz, übernommen, der die Zuhörer mit außerordentlich interessanten Schilderungen über „Moderne Kriminallistik“ zu fesseln versuchte. Dann sprach der Leiter der Gaufeldstelle, Schulte, über den Stand der Tarifverhandlungen im Klein- und Großfeld.

\* Volkshochschule. Die Gymnastikklasse am Freitag, dem 7. 11., 19.30 und 20.30 Uhr fallen für diese Woche wegen des Tanzabends Palucca aus. Das Büro ist am Sonnabend, dem 8. 11., geschlossen.

\* Fleischer-Krankenkasse. Die Ausschüttung der Fleischer-Krankenkasse wählte als Vorsitzenden, den Fleischermeister Leschiner, Schiehansstraße.

\* Morgenfeier des DOB im Deli-Theater. Am Sonntag, vormittag 11 Uhr, führt der Deutschnationale Handlungsgesellen-Bund im Deli-Theater eine Morgenfeier zum Gedächtnis der Gefallenen durch. Die Feier, in deren Mittelpunkt eine Gedächtnisrede des Landesverwaltungsrats Schneider, Ratibor, steht, wird durch musikalische Vorträge und durch einige Bilder des Männerchors im DOB verstanden. Karten hierzu sind im Haus der Kaufmannsgesellen, Hubertusstraße 10, zu haben.

\* Turnergilde im DOB. Heute, abend 8 Uhr, im Haus der Kaufmannsgesellen, Hubertusstraße 10, Mainz, ist ein Turnabend sämtlicher Handballmannschaften. Erheben sämtlicher Handballer ihr Pflicht.

\* Evangelischer Handwerker- und Arbeiterverein. Sonntag, abend 7 Uhr, Monatsversammlung im Gemeindehaus. Arbeitssektorat Rottendorf hält einen Vortrag.

\* Turnverein Dornütz. Sonnabend, 20 Uhr, im Vereinslokal, Bierhaus Oberölsleben, Tarnowitzer Straße, Monatsversammlung.

\* Vereinigung Angehöriger des ehem. deutschen Stoffstoffwerkes Chorzow. Am Sonntag, vormittag 10 Uhr, Mitgliederversammlung im Lokal Duda, Altdöwigerstraße 24.

\* Verein ehem. 8. Dragoner. Am Sonnabend Wanderversammlung in Hindenburg, Heinrichstraße 50. Abfahrt um 19 Uhr von Beuthen, Schenzenbergerstraße, Ödigosstraße.

\* Sonderfahrtkarten zu Gleiwitz! Während der Dauer des Gastspiels des Riesenirkus Gleiwitz in Beuthen hat die Reichsbahndirektion als besondere Begünstigung für alle Fahrtbezieher auf einer ganzen Anzahl von Strecken Anordnung getroffen, daß auch am Wochentag Sonntagsfahrtkarten Gültigkeit haben, die eine wesentliche Verbilligung der Fahrpreise bedeutet. Auf alle in Frage kommenden Stationen ist durch Sonderaushang auf diese Ermäßigung hingewiesen.

\* Kameradenverein ehem. 62er. Morgen, Sonnabend, Monatsversammlung im Vereinslokal.

Bericht über die Versammlung von Dr. Kleiner siehe auf Seite 11)

**Togal**  
unübertroffen bei Rheuma / Gicht Kopfschmerzen  
Ischias, Hexenschuh u. Erkältungs-krankheiten. Entfernt Harnsäure! Vollkommen unschädlich. Fragen Sie Ihren Arzt.

# Hilfsaktion für die Hochwasserschäden in Oberschlesien gefordert

Der Oberschlesische Bauernverein hat sich in den letzten Tagen mit nachstehenden Sängen an die Reichs- und Staatsregierung und an die Provinzbehörden gewandt:

Eine schwere Hochwasserkatastrophe hat in den letzten Tagen unsere Grenzprovinz Oberschlesien heimgesucht. Die Überflutungen haben weit über die Nebenflüsse hinausgegriffen. Durch Dammbrüche wurden weite Gebiete überflutet. Selbst kleine Bäche schwelten zu Strömen an und verursachten großen Schaden. Eine ganze Anzahl von Dörfern und Gehöften stand tagelang unter Wasser. Viehherden sind Viehverluste zu beklagen. Die Rüben- und Kartoffelernte, die z.T. noch nicht beendet war, hat im Überschwemmungsgebiet schwere Verluste erlitten. Die Herbstbestellung in den überschwemmten Gebieten ist vernichtet. Früchte durch die Fluten stark beschädigt.

Der Oberschlesische Bauernverein bittet umgehend eine dringend notwendige Hilfsaktion für die durch die Hochwasserkatastrophe stark geschädigte oberschlesische Landwirtschaft und um eine verstärkte Osthilfe für unsere schwierig darunterliegende Landwirtschaft schnellstens zu ermöglichen. Des Weiteren bitten wir, im Rahmen des Arbeitsbeschaffungsprogramms und der Osthilfe dafür Sorge zu tragen, daß die durch die Hochwasserkatastrophe sich erneut als notwendig erwiesenen Flussregulierungen und Dammbrüche möglichst bald durchgeführt werden, Verstärkung und Ausbesserung der Dämme, Deiche und beschädigter Brücken. Eine ganze Anzahl von Dörfern und Gehöften stand tagelang unter Wasser. Viehherden sind Viehverluste zu beklagen. Die Rüben- und Kartoffelernte, die z.T. noch nicht beendet war, hat im Überschwemmungsgebiet schwere Verluste erlitten. Die Herbstbestellung in den überschwemmten Gebieten ist vernichtet. Früchte durch die Fluten stark beschädigt.

## Beuthener Gerichtsfälle

(Eigene Berichte)

### Zwei Autounfälle vor Gericht

Am 2. August d. J. befand sich der Kraftwagenführer Hermann M. mit einem Lastauto auf dem Wege von Stollnitz nach Rolittnitz. In der Nähe der Kreischausse wurde die Chaussee ausgebessert. Als der Angeklagte an der Arbeiterkolonne angelangt war, wollte er schnell noch einen Wagen überholen. Dabei kam ein Chausseearbeiter unter die Räder des Autos. Er erlitt einen Knöchelbruch, der ihm heute noch das Gehen erschwert. — Am Donnerstag stand der Angeklagte vor dem Einzelrichter des Beuthener Amtsgerichts, der ihn zu 30 Mark Geldstrafe verurteilte.

Ebenfalls in der Nähe der Kreischausse hatte sich am 20. Juli d. J. ein Autounfall ereignet, der jetzt Gegenstand einer Verhandlung vor dem hiesigen Schöffengericht war. Angeklagt war wegen fahrlässiger Körperverletzung der Schmiedemeister Wilhelm C. aus Hindenburg. Von der Kreischausse kommend, war der Angeklagte, der am Steuer eines Personenautos saß, beim Einbiegen in den nach der Castellengrube führenden Weg mit einem Motorfahrer zusammengestoßen. Letzterer wurde vom Rad geschleudert und hat dabei eine schwere Kopfverletzung und einen Beinbruch erlitten. In bewußtlosem Zustande wurde der Verletzte nach dem Rolittnitzer Knapschaftskrankenhaus gebracht.

\* Vereins junger katholischer Kaufleute. Heute, abend 8.30 Uhr, im Vereinslokal, Bierhaus Oberhöfen, Vortrag von Studientrat A. Endt über "Sprache und Schrift". Des weiteren gibt Dipl.-Handelslehrer F. Klinger Aufschluß über die Bedeutung der Volks hochschule.

\* Reichsbund der Kriegsbeschädigten und Kriegerhinterbliebenen. Freitag, abend 8 Uhr, im Schützenhaus. Monatsversammlung mit Vortrag.

### Film-Vorführung

\* Deli-Theater. Nach dreitägiger Tonfilmruhe ab heute eine Spitzeneistung deutscher Tonfilmkunst, das Tagesgespräch aller Großstädte, der 100-prozentige Tonfilm "Das Bild ist aus". Es spielen, sprechen und singen Diane Haid, Willy Först, Ernst Berebes, Margaretha Schlegel u. a. m. Regisseur und Komponist aus dem Großtonfilm "Zwei Herzen im Dreivierteltakt". Die von Willy Först gespielte Puppentheaterszene "Prinz Kuno und die Pottmeisterstochter" gehört zum Schönsten, was der Tonfilm bisher bot.

\* Kammerlichtspiele. Gleichzeitig mit der Berliner Uraufführung gelangt ab heute der neueste Henry Porten-Tonfilm "Kohlbisels Töchter" zur Aufführung. In diesem Film spielt Henry Porten die zwei Rollen der im Aussehen und in der Sprache ganz verschiedenen Schwestern Biesel und Gretel. Im Programm wird die Ufa-Ton-Woche und ein lustiger Märchenfilm gezeigt.

\* Intimes Theater und Schauburg. In diesen beiden Ufa-Theatern gleichzeitig läuft ab heute der neue Ufa-Ton- und Gefangenfilm "Dolly macht Karriere" mit Dolores Haas und Oskar Karlweiss.

### Bobretz

\* Ein Pferd durch elektrischen Strom getötet. Die Führungsstange eines Straßenbahnwagens der Oberschlesischen Ueberlandbahnen, Strecke Beuthen-Hindenburg, riss einen Leitungsdräht an der Beuthener Straße, Ecke Bergstraße, herab. Der Leitungsdräht fiel auf das Gespann eines leeren Leichenwagens der Firma Beerdigungsinstitut Kaczmarek, Bobretz. Ein Pferd fiel sofort tot zu Boden, das andere erlitt durch den Starkstrom eine vollkommene Lähmung.

\* Reichsbund deutscher Arbeiter. Der Vorsitzende des Reichsbundes deutscher Arbeiter, Walter Albert Wiedemann, Berlin, Reichstagsabgeordneter der Nationalsozialistischen Volkspartei, hält am Sonntag um 8 Uhr im großen Saal des Hüttenkabinetts im Rahmen der Ortsgruppe des Reichsbundes deutscher Arbeiter

der Deutschen Nationalen Volkspartei und des Stahlhelms einen Vortrag über das Thema: "Die große deutsche Not, die Schuld der Nazis".

### Kamminich

\* Neues Autoun Glück vor der Kirche. Am selben Ort, wo vor 2 Tagen das schwere Autoun Glück passierte, erfolgte heute ein neues Unglück. Der Lieferwagen einer Pappelner Möbelfirma kam mit Möbeln beladen die Straße herunter. In der Kurve wurde ein Gepäck vom Wagen geschleudert und traf dabei einen Mitfahrer mit. Das Möbelstück ging in Trümmer und durch die Glasscheiben erlitt der Mitfahrer schwere Schnittverletzungen im Gesicht. Blutüberströmung mußte der Verunglückte in sofortige ärztliche Behandlung gebracht werden.

### Miechowick

\* Freiwillige Sanitätskolonne vom Roten Kreuz. Die Sanitätskolonne leistete durch ihre Unfallambulanz im Rathaus im Oktober in 20 Fällen erste Hilfe, von denen einige Fälle schwerer Art waren und sofortige Überführung ins Krankenhaus erforderlich. Dem Kameraden Simon wurde die Auszeichnungsurkunde für 15jährige Tätigkeit im Dienste des Roten Kreuzes verliehen.

\* Von der Gemeindevertretung. Gemeindevertreter Lehrer Bunte hat aus Gesundheitsrücksichten sein Amt niedergelegt. An seine Stelle tritt, falls die Reihenfolge nicht geändert wird, Häuter Boleslaw Burek.

### Rolittnitz

\* Caritasverein. Die letzte Monatsversammlung wurde infolge Abwesenheit des 1. Vorsitzenden von Amts- und Gemeindevorsteher Bittner geleitet. Es wurde beschlossen, für die Kinder der Mitglieder am 6. Dezember im Zinnhütchen Saale eine Nikolausfeier zu veranstalten. Wegen der Weihnachtseinbeschränkung der Ortsarmen findet am nächsten Dienstag, 18 Uhr, im Pfarrsaal eine Besprechung der Bezirksdamen statt. Als Arbeitstag für die Parmentenabteilung wurde der Mittwoch jeder Woche festgelegt. Als Sitzungstag für den gesamten Verein wurde nun-

## Strafkammer in Gleiwitz

# Stadtväter wider einander

(Eigener Bericht)

### Gleiwitz, 6. November

Es war in Hindenburg, im Monat Mai. Da geschahen die Vorfälle, von denen am Donnerstag vor der 1. Strafkammer in Gleiwitz, Berufungsinstanz, die Rede war. Damals schlugen die Herren Stadtverordnete landesknechtlich aufeinander los, der kommunistische Stadtverordnete Hartmann hatte also nur seiner Fraktion gefolgt. Es rast die SPD. und will ihr Opfer haben. Die Fraktion wird wohl auch verlangt haben, daß er auf dem zweiten Urteil bestehen. Womit Hartmann der Märtyrer seiner Partei wäre. Eine komische Tafel haben diese Leute. Schicken ihren mutigen Mann aus purem Eigensinn ins Gefängnis. Hartmann hatte zuerst erklärt, er könne nicht zur Verhandlung erscheinen, da er kein Reisegepäck habe. Das Gericht batte ihm darauf eine Fahrkarte durch die Polizei zu stellen lassen. In den Mittagsstunden erwartete das Gericht einsam den Angeklagten, legte eine Pause ein, wartete noch ein paar Minuten, und dann erschien Hartmann. Gar nicht so mutig wie damals im Stadtparlament, nein, leise und bedrückt. Aber er wußt nicht von seiner Verurteilung ab. Und so beantragte der Vertreter der Anklagebehörde, Professor Graehl, die reitlose Verurteilung der Verhandlung. Denn auch das Strafmaß sei angebracht. Die Ausschreitungen in Parlamenten nähmen in erschreckender Weise zu. Das Gericht verwarf die Verurteilung, und Hartmann schritt noch ein wenig bedrückter von dannen, als er gekommen war.

Selbst die kommunistischen Kollegen und Parteifreunde hatten Hartmann in Sicherheit gelassen.

mehr der Donnerstag am Anfang jeden Monats bestimmt. Die Generalsversammlung findet im Januar statt.

\* Radfahrer, Ausweise mitführen! Es kommt häufig vor, daß Fahrräder von Personen, die gegen die Verkehrsordnung verstossen, durch die Polizei sichergestellt werden müssen, bis die Polizei falsch angegebenen Personalien nachweisen. Dadurch kann es seitens der Betroffenen zur Selbstverschuldeten Arbeitsverzäumnis; oder derselbe mußte den oft meilenweiten Heimweg zu Fuß antreten. Im Interesse des Radfahrenden Publikums wird es liegen, stets einen Personalausweis bei sich zu führen.

### Gleiwitz

\* Werbeabend im Kneippverein. Die Ortsgruppe Gleiwitz des Kneippbundes, E. V., Bad Wörishofen, veranstaltete in der Halle der Gewerblischen Berufsschule einen Werbeabend, den der Vorsitzende, Lehrer Sohn, eröffnet wurde. Er wies auf die Tatsache hin, daß die Volksgesundheit durch den Krieg und seine wirtschaftlichen Folgen auf das alterstümliche erschüttert sei. Die Kneipnahmen von Arzt und Apotheker sei für überaus weite Volkschichten durch die wirtschaftliche Notslage, zum Teil auch durch geistige Maßnahmen, erstaunlich und beweckt worden. Die Jugend, die Zukunft des Vaterlandes, seien bedroht. Darum sei die Gesundheitspflege eine Frage der Gegenwart, eine soziale Frage geworden. Sie sei eine nationale Angelegenheit von allergrößter Bedeutung. Die im Kneippbund zusammengekommenen Anhänger der Kneippischen Lebens- und Heilweise wollen ihre ganze Kraft in den Dienst der Volksgesundheit und Volkswohlhaft stellen, durch Aufklärung bei allen Volkskreisen das Verständnis für gesundheits- und vernünftige Lebensführungen und pflegen und in streng wissenschaftlicher Forschungsarbeit den Beweis für die Richtigkeit und Anwendbarkeit der Kneippischen Heilmethode und für die Überlegenheit der natürlichen Heilfaktoren: Wasser, Luft, Licht und einfache, zweimäßige Ernährung erbringen. Von ganz besonderem Interesse waren auch die Ausführungen des Vortragenden über das Kurhaus des Kneippbundes "Sonnenhof". Die dem Vortrag folgende Ausprache förderte noch viel Interessantes und Wissenswertes zutage.

\* Monatsversammlung der Sanitäter. Zu der im Klubzimmer des Evangelischen Vereinshauses stattgehabten Versammlung der Sanitätskolonne Gleiwitz hatte sich eine stattliche Besucherzahl eingefunden. Der 1. Vorsitzende, Dr. Haase, eröffnete die Sitzung und gedachte hierauf der Opfer der Grubenkatastrophen in Alsdorf und im Saargebiet, bei denen auch eine Anzahl von Kameraden der Sanitäter den Tod gefunden hatten. Die Prüfung der Teilnehmer des von Dr. Frank I. abgehaltenen Lehrganges erfolgte am 13. 12. 1930. Die Nikolausfeier findet am 17. 12. 1930 statt. Die Erörterung des vor kurzer Zeit stattgefundenen Probealarms der Eisenbahn führte eine längere Diskussion ein. Schließlich wurde ein Schreiben des Landeshauptmanns Woschek verlesen, der den Vorsitz des Oberschlesischen Provinzialvereins vom Roten Kreuz übernommen hat und den Eifer der in Oberschlesien tätigen Sanitätskolonnen anerkannte.

\* Fahrraddiebstahl. Gestohlen wurde das ohne Aufsicht und ohne Verschluß stehende Fahrrad Marke "Raumann-Germania" Nr. 1072 640. Vor

Ginsam stand er in der Anklagebank. Und da gestand er, daß seine Fraktion beschlossen habe, Hartmann sollte den Saal nicht verlassen, denn die Entscheidung des Amtsgerichts sei einseitig.

Hartmann hatte also nur seiner Fraktion gefolgt. Es rast die SPD. und will ihr Opfer haben. Die Fraktion wird wohl auch verlangt haben, daß er auf dem zweiten Urteil bestehen. Womit Hartmann der Märtyrer seiner Partei wäre. Eine komische Tafel haben diese Leute. Schicken ihren mutigen Mann aus purem Eigensinn ins Gefängnis. Hartmann hatte zuerst erklärt, er könne nicht zur Verhandlung erscheinen, da er kein Reisegepäck habe. Das Gericht batte ihm darauf eine Fahrkarte durch die Polizei zu stellen lassen. In den Mittagsstunden erwartete das Gericht einsam den Angeklagten, legte eine Pause ein, wartete noch ein paar Minuten, und dann erschien Hartmann. Gar nicht so mutig wie damals im Stadtparlament, nein, leise und bedrückt. Aber er wußt nicht von seiner Verurteilung ab. Und so beantragte der Vertreter der Anklagebehörde, Professor Graehl, die reitlose Verurteilung der Verhandlung. Denn auch das Strafmaß sei angebracht. Die Ausschreitungen in Parlamenten nähmen in erschreckender Weise zu. Das Gericht verwarf die Verurteilung, und Hartmann schritt noch ein wenig bedrückter von dannen, als er gekommen war.

Anfang wird gewarnt. Sachdienliche Angaben erbitten die Kriminalpolizei, Zimmer 61.

\* Was alles gestohlen wird. In der Nacht wurde in einem Schuppen Beuthener Straße 12 eingerissen. Entwendet wurden zwei gußeiserne Ausgüsse und ein alter gebrauchter Telefonapparat. Vor Anfang wird gewarnt. Sachdienliche Angaben erbitten das Polizeipräsidium, Zimmer 61.

\* Ein Radfahrer stirbt. Am Mittwoch stürzte der Radfahrer Konrad N. aus Gleiwitz, auf der Schlauchstrasse, in der Nähe des Jahnsportplatzes von seinem Fahrrad, als er von einem Lieferwagen beim Überholen zu dicht an den Bordstein gedrängt wurde. Er zog sich Hautabschürfungen an den Händen und am Kopf zu. Der Verletzte wurde durch den Lieferwagen nach seiner Wohnung gebracht.

\* Gerichtsverhandlung über politische Schlägerei. In der Strafsache gegen Franz Vogel ist der Verhandlungstermin vom 4. 11. auf den 7. 11. 9 Uhr vertagt worden. Es handelt sich um einen Vorfall, bei dem Kommunisten einige Nationalsozialisten aus Schönwald überfielen und auf sie einzulagern. Der Angeklagte ist Bezirksleiter des kommunistischen Jugendverbandes Oberschlesiens.

\* Ehrfurcht vor der Schuhpolizei. Das Ueberfallabwehrkommando wurde nach einer Gastwirtschaft auf der Breiswitzer Straße gerufen, wo der Wirt von dem Grubenarbeiter M. aus Gleiwitz bestolzt und angegriffen wurde. Beim Eintreffen des Ueberfallabwehrkommandos war der Täter bereits verschwunden. Gegen ihn wurde Anzeige erstattet.

\* Leseabende in der Stadtbücherei. Am Sonntag um 17 Uhr findet wieder eine Lesezeitung im Leseaal der Stadtbücherei statt. Stadtbüchereirektor Dr. Horstmann liest aus dichterischen Werken der Gegenwart vor.

\* Mitgliederversammlung im VRD. Die Section Gleiwitz des Vereins reisender Kaufleute Deutschlands veranstaltet am Sonnabend wiederum eine Mitgliederversammlung, in der Amtmann Schlosser einen Vortrag über die Angestelltenversicherung halten wird.

\* Schauburg. Im neuen Programm gelangt der Tonfilm "Die singende Stadt" mit Brigitte Helm und Rainer Keppler zur Aufführung, die gleichzeitig Uraufführung für Schlesien ist.

\* UFA-Nichtspiele. Heute gelangt zum ersten Male die erst vergangene Woche in Berlin uraufgeführte große Tonfilm-Operette mit Mady Christians in der Hauptrolle "Leutnant warst du einst bei den Husaren" im UFA zur Aufführung. Neben Mady Christians sehen und hören wir Georg Alexander, Gretl Theimer, Gustav Diehl, Max Thärl und Hermann Pichler. Die lustige Handlung der Operette selbst, die schmiffigen Schlagermelodien und allem voran das Spiel Mady Christians werden jedem Filmfreund wieder frohe Stunden bereiten.

\* Capitol. Hier gelangt heute das neue Harry-Liedtke-Großkunstspiel "Der Erzieher meiner Tochter" zur Aufführung. Außer Herrn Liedtke wirken in den Hauptrollen: Dolly Davis, Ernst Berebes, Adele Sandrock, Karl Gusar und Albert Paulig. — Inmitten paradiesisch schöner Landschaften auf Java und der Insel Bali spielt sich der gleichfalls im neuen Capitol-Programm laufende große Abenteuerfilm "Die Rettung" mit Ronald Colman und Lily Damita in den Hauptrollen ab. Kulturfilm und die neueste ODS-Wochenzeitung leiten das unterhaltsame Programm ein.

### Peiskretscham

\* Dienstjubiläum. Lokomotivführer Thomas feierte sein 25jähriges Dienstjubiläum.

\* Katholischer Arbeiterverein. Der Verein hielt im Hotel Meier seine Monatsversammlung ab.

In den ersten 10 Jahren nur die milde und reine, für die zarte Haut der Kleinen besonders hergestellte

## NIVEA-KINDERSEIFE

Sie macht die Hautporen frei für eine gesunde, kräftige Hautatmung. Und was das bedeutet, merken wir Erwachsenen an uns selbst: Wohlbefinden und Gesundheit hängen von ihr ab.

Preis: 70 Pfg.

Regen, Wind oder Schnee! Wie das Wetter auch sei. Die kältere Jahreszeit verlangt ständige Hautpflege mit

## NIVEA-CREME

Reiben Sie Gesicht und Hände täglich damit ein, nicht nur allabendlich, sondern auch am Tage, bevor Sie ins Freie hinausgehen. Nivea-Creme schützt Ihre Haut vor den ungünstigen Einflüssen rauher Witterung u. erhält sie weich u. geschmeidig.

Zu ersetzen ist Nivea-Creme nicht, denn ihre besondere Wirkung beruht auf dem nur ihr eigenen Gehalt an hautpflegendem Eucerit. / Dosen: RM 0.20 - 1.20 · Zinn tüten: RM 0.60 u. 1-

## Das Reichsgericht bestätigt ein Gleiwitzer Todesurteil

Leipzig, 6. November.

Das Reichsgericht verworfte heute die Revision des Arbeiters Schygulla aus Hindenburg, der in der Nacht zum 16. Mai die Fleischerfrau Johanna Siekiera in ihrer Wohnung und vor den Augen ihrer drei kleinen Kinder mit einem Beil ermordete. Schygulla war am 28. Juni vom Gleiwitzer Schwurgericht zum Tode verurteilt worden, gegen welchen Spruch der Angeklagte Revision einlegte. Die Mordtat bildete bekanntlich den Abschluß einer Liebesaffäre. Das Urteil hat jetzt Rechtskraft erlangt.

## Prokurist Böhme erhält den Ehrenbrief der Deutschen Turnerschaft

Der Alte Turnverein Gleiwitz hielt im Vereinszimmer des Stadtgartens unter der Leitung seines ersten Vorsitzenden, Prokuristen Böhme seine Monatsversammlung ab, die von weit über 100 Mitgliedern besucht war. Zunächst begrüßte Prokurist Böhme den Ehrenvorsitzenden Professor Czull, Stadtrat und Pfleger Salzbrunn und Kaufmann Neubauer. Beschllossen wurde die Anschaffung von 2 neuen Schwedenbänken, die Entsendung von 3-4 Turnern zum Zusammentreffen der Gipfelturner in Hindenburg am 16. d. Mts. und die Teilnahme am Bezirksschwimmen am gleichen Tage in Gleiwitz. Ein Jugendturner soll zu der von der Deutschen Turnerschaft in Krahwinkel veranstalteten Jugendfreizeit gemeldet werden. Am 7. Dezember findet im großen Saale des Evangelischen Vereinshauses eine Nidelfeier und am 26. Dezember im gleichen Saal die übliche Weihnachtsfeier statt. Im Anschluß an die Monatsversammlung hielt das Vorstandsmitglied Grunwald einen Vortrag über seine Eindrücke und seine Reise durch Italien. Eine besondere Bedeutung bekam der Abend sodann durch die nun folgende Auszeichnung des 1. Vorsitzenden und 1. Gauvertreters des Oberschlesischen Turngaues, Prokuristen Walter Böhme, durch den Ehrenbrief der Deutschen Turnerschaft. Im Auftrage des 2. Deutschen Turnkreises, der mit Rücksicht auf die schwierigen wirtschaftlichen Verhältnisse leider davon absehen mußte, einen besonderen Vertreter zu entfinden, richtete der Ehrenvorsitzende, Professor Czull, Gleiwitz, herzliche Worte des Dankes an Prokurist Böhme, der nunmehr über 30 Jahre seine Kräfte, die weit über den Verein, Gan und Kreis bekannt sind und auch anerkannt werden, in den Dienst der Turnfahrt stellt, und überreichte ihm unter Beifall der Anwesenden den Ehrenbrief der DT.

Prokurist Böhme war durch diese Auszeichnung überrascht und ergriffen. Die Auszeichnung gab ihm Veranlassung, einen kleinen Rückblick über seine in 30jähriger Tätigkeit geleistete Arbeit zu geben. Seine Worte klangen aus in die Mahnung an alle, weiterzuarbeiten an den Zielen und Idealen der DT. und sein Hoch galt diesem ältesten, deutschen Leibesübungen treibenden Verband und dem Deutschen Vaterland. Das Deutschländle folgte. Der Turnverein Vorwärts, Gleiwitz, gratulierte Prokurist Böhme zu seiner Auszeichnung durch den 1. Vorsitzenden Vilbauer Heinzel.

Der Vorsitzende gedachte der tragisch ums Leben geskommenen Bergarbeiter bei den Grubenunglücken von Alsbach und Maybach. Der vorgehene Vortrag wird Sonntag, den 7. Dezember, gehalten. Josef Winkler berichtete ausführlich über die Diözesantagung in Breslau.

\* Einwohnerzahl. Nach der letzten Zählung ist die Einwohnerzahl auf 7392 gestiegen. Bei der letzten Zählung wurden 7105 Einwohner gezählt.

\* Protestkundgebung der Kriegsopfer. Der Zentralverband Deutscher Kriegsbeschädigter und Kriegerhinterbliebenen veranstaltete eine Protestkundgebung für die Kriegsopfer aus Peiskretscham und Umgegend in Meyers Hotel. Aus dem außerordentlich guten Besuch war ersichtlich, daß die Kriegsopfer mit aller Entschiedenheit bereit sind, gegen die Abbaumaßnahmen der Reichsregierung Front zu machen. Der Leiter der Bezirksgeschäftsstelle, Kamerad Grunau aus Oppeln, hielt einen Vortrag über: Die Auswirkung der Notverordnung und der Abbau der Versorgung. Er schilderte die Entwicklung der Versorgung in der Nachkriegszeit. Die Kriegsopfer haben seit Beendigung des Krieges stets um ihr gutes Recht kämpfen müssen. Die Notverordnung, von der auch die Kriegsopfer getroffen werden, bedeutet nicht nur eine wesentliche Verschlechterung des Versorgungswesens, sondern in vielen Teilen geradezu eine Entrichtung derselben. Der Beifall, der den Ausführungen des Redners folgte und die sich daran anschließende Aussprache ergab die volle Einmütigkeit der Versammlung mit dem Redner. In einer einstimmig gefassten Entschließung wurde gegen die geplanten Maßnahmen Protest erhoben.

\* Schwerer Motorradunfall. Der handlungsfähige Ganz aus Tost stieß in der Nähe von Jawaboda mit einem Fuhrwerk zusammen. Der als Sozius fahrende Bauunternehmer Donath aus Kottulín sprang dabei so ungünstig, daß er sich beide Beine brach. Er wurde dem Krankenhaus Peiskretscham überführt. Der Motorradfahrer kam mit leichten Verletzungen davon. Die Schulden an dem Zusammenstoß soll der Motorradfahrer tragen.

\* Einbruch. Bei hellem Tage drangen Diebe in den Schloßraum der Lehrlinge beim Bädermeister A. B. ein und stahlen den Lehrlingen Kleider, Tasche und Schuhzeug.

## Stadtverordnetensitzung Cosel

# Biersteuererhöhung vertagt

(Eigener Bericht)

Cosel, 6. November.

Der Magistrat und die Stadtverordneten waren vollzählig erschienen. Die durch das Hochwasser entstandenen Schäden, die vorläufig nicht ganz festgestellt werden können, sollen mit 4000 bis 5000 Mark behoben werden. Der schöne Feuerlöschteich in Rogau,

der gänzlich eingefallen ist, hat am meisten unter der Überschwemmung gelitten. Durch ein Schreiben soll der Wofo das Missfallen der Stadtverordnetensitzung über verschiedene Vorgänge zum Ausdruck gebracht werden.

Den Erlaß eines Ortsstatuts betr. Einführung, Verkauf und Verbrauch von frischem Fleisch, das von auswärts geschlachtetem Vieh herstellt, wurde zugestimmt. Dem Verkauf des städtischen Hospitalgebäudes auf Abriss wurde ebenfalls zugestimmt. Die Erweiterung des Ausgabentisches V Wohlfahrtspflege für 1930 um den Betrag von 400 Mark wurde beschlossen. — Die Nachbilligung der Mittel für

die Wohlfahrtsverbauslosen in Höhe von 5000 Mark, und 2000 Mark zum Anlaß von Brennmaterial, wurde zugestimmt. Beigedruckter Brüh gab bekannt, daß sich 43 Familien bereit erklärt haben, auch in diesem Winter Kindern unbemittelten Familien Mahlzeiten zu verabreichen. Direktor Greulich hat die Botschaft gegeben, daß die Coseler Cellulose und Papierfabriken AG. für die Wohlfahrtsverbauslosen 400 Rentner Kohlen zur Verfügung stellen werde. Bereits am Montag wird die Notstandsfläche eröffnet werden. Ein Magistratsantrag betreffs der Erhöhung der Biersteuer und Einführung der Bürgersteuer löste eine längere Aussprache aus. Der durch erhöhte Ausgaben für Erwerbslose entstandene Fehlbetrag von 220 000 Mark soll dadurch wenigstens zum Teil gedeckt werden, doch wurde dem Antrag Görlich auf Vertagung des Antrages und Verweisung an die Finanzkommission zugestimmt. Nachdem noch einige Anträge ihre Erledigung fanden, folgte noch eine geheime Sitzung.

## Hindenburg

\* Katholischer Lehrerbund Baborze. In der Monatsfeier gedachte der Vorsitzende, Lehrer Mende, zunächst der Opfer der beiden durchbaren Grubenunglüsse, die die Verjammerten durch Erheben von den Plänen ehren. Lehrer Thomalla erstattete sodann Bericht über die leichte Gaufürsitzung in Hindenburg, die die Lagesfragen erschöpfte. — Dann sprach Lehrer Schwenzen über die Selbsthilfe bei Feuergefahr, worauf Lehrer Mende über den Festabend des Katholischen Lehrerbundes Hindenburg anlässlich der Junglehrerfreizeit und über den Vortrag des Akademiedirektors, Professors Dr. Altmeyer, berichtete. Den Pressebericht gab Hilfsschullehrer Wehle. Er wurde durch einen Vortrag des Lehrers Mende ergänzt über das 9. Schuljahr. Recht bemerkenswert waren seine Ausführungen infsofern, als der Staat die An gliederung des 9. Schuljahrs an die Berufsschule beabsichtigte. Dieses Verfahren würde aber in keiner Weise die verlangte Sparmaßnahme bringen. Es wurde beschlossen, am Sonnabend bei Przybilla einen Familienabend zu veranstalten. Die alljährlich für die verstorbenen Mitglieder stattfindende Totenmesse wird vorausichtlich Ende dieses oder Anfang nächsten Monats gelesen werden.

\* Arbeitsgemeinschaft der Radfahrer. Die Arbeitsgemeinschaft von Hindenburg, Baborze und Beuthen des Bundes Deutscher Radfahrer tagt nach langer Pause im Eisners Konzerthaussaal unter der Leitung des Vorsitzenden des Radfahrervereins "Falle" Baborze. Nach Erledigung der reichhaltigen Tagesordnung wurde beschlossen, die nächste Sitzung am 10. November bei Städler abzuhalten. An dieser soll dann auch die Neuwahl des Vorstandes erfolgen.

\* Halbstundenverkehr der Linie I. Am Sonnabend wird auf der Linie I Sosnowitz verlängert, der Halbstundenverkehr eingeführt. Die Abfahrtszeiten vom Hauptbahnhof sind: 6,40, 7,10, 7,40 u. 8,00 Uhr, durchgehend bis 20,40 Uhr, dann stündlicher Verkehr.

\* Neuer Heimgartenspielchar. Sonnabend abend 8 Uhr in der Gemeindeanstalt Kübler. Gastspiel der Neuer Heimgartenspielchar. Zur Aufführung gelangen: "Das Apostelspiel" und "Der Diener zweier Herren", am Montag zur gleichen Zeit gastiert die Heimgartenspielchar in Baborze, und zwar im Saale des Gasthauses Herz. Aufgeführt werden: "Der heilige Nepomuk" und "Das Herz in der Laterne". Die Preise betragen nur 50, 35 und 20 Pf. pro Platz.

\* Theater. Am Dienstag gelangt um 20 Uhr abends die Wagnerische Oper "Rheingold" zur Erstaufführung. Die Inszenierung liegt in Händen von Oberspielleiter Paul Schlenker, die musikalische Leitung hat Erich Peter. Die Rolle des Fafner hat Herr Opernsänger Hans Kaufmann, Hindenburg, übernommen. Heute, 20 Uhr, Erstaufführung von Schillers "Wilhelm Tell". Karten sind bei Czech und an der Abendkasse erhältlich.

\* Käffhäuser-Jugendbund v. Dieskau. Am Sonntag veranstaltet der Käffhäuser-Jugendbund v. Dieskau im Jugendheim Hohenholzernstraße nachmittag 5,30 Uhr einen Sing- und Volkstanzabend mit abwechselndem Programm.

\* Cäcilienverein St. Anna. Am Sonntag, abend 7 Uhr, erfolgt durch den Cäcilienverein St. Anna die Aufführung des Oratoriums "Die Legende der hl. Elisabeth" von Franz Liszt (Leitung Chorrektor Glumb). Die auf 45 Mann verstärkte Kapelle der Berginspelstelle II stellt das Orchester unter Leitung von Kapellmeister Sol.

\* Reichsbund Deutscher Arbeiter. Am Sonntag, vor mittag 10 Uhr, spricht der Bundesvorstand des Reichsbundes Deutscher Arbeiter (RDA) der unabhängigen nationalen Arbeiterbewegung der wirtschaftlichen Bewußtsein, der deutschnationale Reichstagsabgeordnete, Stahlhelmkamerad Albert Wiedemann, Berlin, einer der besten Arbeiterredner der Partei, im großen Saale von Stoluda, Hindenburg, Gartenstraße, über das Thema: "Die große deutsche Not — Die Schuld der Margisten". Zahlreiche Beteiligung erwünscht.

## Ratibor

### Zum zweiten Male Hochwasser

Infolge der neuen Regenfälle ist der Wasserstand der Oder seit gestern ernst gestiegen. Donnerstag mittag zeigte der Pegel eine Höhe von 5,58 Meter. Weiteres langsame Steigen wird gemeldet. Die Aussichtshöhe ist bereits über 1½ Meter überschritten. Den tiefer gelegenen Ortschaften auf der rechten Oderseite droht zum zweiten Male Überschwemmungsgefahr.

\* Plötzlicher Tod. Gestern nacht wurde Stadtrat Johann Gottlob im Alter von 44 Jah-

## Großhandelspreise

im Verkehr mit dem Einzelhandel.

Festgestellt durch den Verein der Nahrungsmittelgrosshändler in der Provinz Oberschlesien C. B. Siz Beuthen. Preise für ½ Kilogramm in Originalpackung frei Lager in Reichsmark.

	Beuthen OS., den 6. November 1930
Inlandsdauer Weiß Melis	Nougatmehl 60% 0,18
Inl. Sac Sieb I	0,18-0,19
Inlandsdauer Raffinade	Auszug 0,21-0,22
Inl. Sac Sieb I	28,50
Röntgentee, Santos 2,20-2,60	Weizengetreide 0,23-0,24
dito Rentr. 1,60-2,40	Steinsalz 0,04
gebr. Kaffee 0,18-0,21	Siedesalz 0,048
gebr. Roggenkaffee 0,18-0,19	Schwarzer Brotzucker 1,40-1,50
Tea 0,60-1,20	Weißer Brotzucker 1,60-1,70
Kakaopulver 0,70-1,50	Bart-Mandeln 1,80-1,90
Kakaoschalen 0,085-0,09	Riesen-Mandeln 1,60-1,70
Reis, Kurmo II 0,18-0,19	Rosen 0,45-0,55
Tafelzucker, Patina 0,26-0,30	Sultaninen 0,45-0,70
—	Getr. Pflaumen t. S. —
Vollkornbrot 0,21-0,22	Schmalz i. Rist. 0,70-0,71
Gef. Mittelherben 0,30-0,32	Margarine billigt 0,55-0,60
Weißer Bohnen 0,22-0,24	Heringe crown je To.
Gesellengruppe und Grüne	Medium 69,00-70,00
0,18-0,19	Medium 74,00-76,00
Perlgruppe C III 0,19-0,20	Wurst 82,00-84,00
0,24-0,25	Sauerkrat 0,065
Gef. Kartoffeln 0,24-0,25	Kartoffelkraut 0,35-0,36
Gierchittinud. loje 0,48-0,54	Gierchittinud. 10% Seifenpulver 0,15-0,16
Gierkaffee 0,60-0,65	Streichölzler
Kartoffelmehl 0,15-0,16	Haushaltsware 0,26
	Weithölzer 0,32

den Herbstdelegiententag des Preisfriegerverbundes sowie über die Jahreshauptversammlung der Landesschützen-Ortsgruppe gab der Vorsitzende bekannt, daß die Arbeitsgemeinschaft der hiesigen Krieger- und Militärveterane einstimmig beschlossen hat, am 18. Januar 1931 eine Reichsgründungsfeier abzuhalten. Dem Kommandeur des GB, Engel, wurde ein Diplom anlässlich seines 60. Geburtstages überreicht. Den Vorsitz der Landesschützen-Ortsgruppe wurden als stellvertretender Schießwart Gurzan, als Beisitzer Engel sowie Jungschütze Krautwurst gewählt.

Kurse für Stotterer. Das Spezialinstitut Krause & Weißbäcker, Beuthen, Dynogstraße 62, hat die Kurse für Stotterer wieder aufgenommen. (Siehe Inserat!)



# Kübler

## Westen u. Pullovers

Große Auswahl in modernen Formen und Farben. Flotter, tadeloser Sitz auch nach langer Gebrauchsduer. Angenehmes, praktisches Tragen bei jeder Gelegenheit.

Beachten Sie die Auslagen unserer Verkaufsstellen. Kataloge mit den neuen ermäßigten Preisen kostenlos durch die Fabrik

Paul Kübler & Co., G.m.b.H., Stuttgart-O.158

## Kübler-Kleidung führen in Beuthen OS.:

Friedrich Freund, Spezialhaus für Wollwaren, Gebrüder Markus & Baender, G. m. b. H., Leinenhaus Bielschowsky, Johannes Teichmann, M. Wolff jr., G. m. b. H.

## Die Oderdämme halten

Züllichau, 6. November.  
Seit vier Tagen wird sieberhaft an den Oderdämmen und den Dämmen des Rückstaugebiets der kanalisierten Odra gearbeitet. Ausgeboten sind das Züllichauer Reiter-Regiment Nr. 10, die betroffenen Gemeinden, der Allgemeine Deutsche Automobilklub Züllichau und seit gestern die Feuerwehren von Züllichau und Unruhstadt. Unter aufopfernder Arbeit können bisher die Oderdämme gehalten werden. Das Schöpfwerk Glanach, das erst in diesem Jahre gebaut worden ist, hat die Freihaltung der Gemarkung Glanach ermöglicht. Da das Wasser heute nacht in Aufschlag 10 Zentimeter gefallen ist, besteht die Hoffnung, daß die Oderdämme weiter gehalten werden können. Im Rückstaugebiet der Odra ist heute nacht um 12 Uhr der Chaussee, die gleichzeitig den Odrodamm bildet, zwischen Radowitsch und Groß Schmölln überflutet worden. Das Dorf Ostritz muß geräumt werden. Infolge des ungeheuren Rückstaus ist das Gebiet zwischen Radowitsch und Unruhstadt kilometerweit überschwemmt.

## Groß Strehlitz

\* Wachende Einwohnerzahl. Die Einwohnerzahl der Stadt Groß Strehlitz hat sich im Monat Oktober von 9281 auf 9306 nach der amtlichen Fortschreibung erhöht.  
\* Vom Standesamt. Zum Standesbeamten für den Standesamtsbezirk Salejche ist der Gemeindevorsteher Landwirt Josef Koppa bestellt worden. Stellvertreter ist der Landwirt Hieronymus Gedzich. Zweiter Stellvertreter ist der Gemeindesekretär Wacławczyk.

## Leobschütz

\* Landwirtschaftsschule. Am vergangenen Montag hat die Landwirtschaftsschule Leobschütz das 24. Unterrichts-Semester begonnen. Besucht wird die Anstalt von 45 Schülern und 22 Schülerinnen.

\* Volkschulpersonalien. Zum 1. Oktober bezw. 1. November sind endgültig angestellt worden: Lehrerin Martha Lutz, Steuberwitz, Hauptlehrer Dittels, Bischofswalde in Glanach, Hauptlehrer R. Bloch, Glanach, in Bischofswalde, Lehrer Michalina Kubin in Kupp, Lehrer R. Erlebach, Dittrich in Neusiedel und Lehrerin L. Fülbier, Hohndorf in Ratibor.

\* Universitätsbund-Vortrag. Professor Dr. L. Maiten, Breslau, wird am 15. November, abends 8 Uhr, im Gesellschaftshause im Rahmen der Universitätsbund-Vorträge über das Thema: Kampf zwischen Heiden- und Christentum sprechen.

## Kronzburg

### Tödlicher Unglücksfall am Geburtstage

Am Mittwoch vormittag befand sich die Ehefrau des Bauerngutsbesitzers Johann Stiller aus Niederwindendorf mit ihrem Geppann auf dem Wege zum Bahnhof, um ihre Tochter abzuholen. Auf der abschüssigen Straße löste sich auf unerklärliche Weise die eine Biehwage und schlug gegen die Pferde. Die gingen durch und rasten mit dem Wagen gegen die Rampe der Gilgutabfertigung. Frau Stiller stürzte vom Wagen auf das Straßenpflaster und zog sich einen doppelten Schädelbruch zu. In schwerverletztem Zustande wurde sie die das Krankenhaus Beuthen geschafft, wo sie am Donner-

tag an ihrem 54. Geburtstage verschieden ist. Dieser Fall sollte wiederum eine Mahnung an die Fuhrwerksbesitzer sein, der Beifahrerheit ihrer Fahrzeuge und dem Geschirr größte Aufmerksamkeit zu widmen.

## Oppeln

### Dank und Anerkennung für die Technische Nothilfe

Bei dem Oberhochwasser in unserer Stadt hat die Technische Nothilfe in selbstloser Weise durch ihre Notshelfer tatkräftige Hilfe geleistet und sich überall da eingesetzt, wo Hilfe angefordert wurde. Oberbürgermeister Dr. Berger hat dem Führer der Ortsgruppe der Technischen Nothilfe, Regierungsrat Müller-Wegener, in einem Schreiben die Anerkennung und den Dank der Stadt Oppeln für diese Hilfe ausgesprochen.

\* Förderung deutscher Kultur, Musik und Kunst. Zur Förderung der deutschen Kultur, Musik und Kunst findet am Freitag in Krugs Hotel eine Besprechung statt. An dieser Besprechung werden die Spitzen der Verbündeten, alle maßgebenden Führer der interessierten Kreise teilnehmen.

\* Keine Beerdigung auf dem alten Friedhof infolge Grundwassers. Durch das Hochwasser der Oder ist der alte Kommunalfriedhof an der Breslauer Straße erheblich in Mitleidenschaft gezogen worden. Gegenwärtig können keine Beerdigungen ausgeführt werden, da man bei Herstellung der Gräber bereits bei 60 bis 80 Zentimeter Tiefe auf Grundwasser stößt und die Gräfte nicht

halten. Aus diesem Grunde können nur Beispielenfeiern in der Friedhofskapelle abgehalten werden, während die Beerdigungen erst nach Abzug des Grundwassers erfolgen können.

## Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Beuthen

A. Gottesdienste:

Freitag, den 7. November: 7 Uhr abend Vorbereitung der Helferinnen in der Rendantur; Pastor Heidenreich. Sonntag, den 9. November: 7:45 Uhr vormittag polnischer Gottesdienst mit Abendmahlseifer; Pastor Heidenreich; 9:30 Uhr vormittag Hauptgottesdienst; Pastor Vic. Bunzel. Kollekte für die Auswandererfürsorge und Seemannsmission. 9:30 Uhr vormittag Gottesdienst in Scharley; Pastor Heidenreich; 11 Uhr vormittag Taufen; 11:15 Uhr vormittag Jugendgottesdienst; Pastor Heidenreich; 3:15 Uhr nachmittag Laubstummengottesdienst im Gemeindehause; Pastor Rauchensief, Cosel. Donnerstag, den 12. November: 8 Uhr abend Missionssunde im Gemeindehause; Vortrag des Vereinsgeistlichen des Jerusalemsvereins, Herrn Pastor Faber, Berlin.

B. Vereinsnachrichten:

Sonntag, den 9. November: 7 Uhr abend Mönatsversammlung des Evangelischen Handwerker- und Arbeitervereins im Gemeindebau. Mittwoch, den 12. November: 4 Uhr nachmittag Großmutterversammlung im Gemeindehause. Evangelischer Kirchenchor: Montag, den 10. November, 8 Uhr abend, Soprano und Alt. Dienstag, den 11. November, 8 Uhr abend, Tenor und Bass.

Gottesdienst in beiden Synagogen in Beuthen

Freitag Abendgottesdienst 4:20 Uhr; Sonnabend Morgengottesdienst große Synagoge 9 Uhr, kleine Synagoge 8:30 Uhr, Mincha in der kleinen Synagoge 3 Uhr und 4:20 Uhr, Jugendgottesdienst 3:30 Uhr, Sabbatangang 4:55 Uhr; an den Wochentagen abend 4:15 Uhr, morgens 6:45 Uhr.

## Vereinigte Verbände heimatreuer Oberschlesier

Ortsgruppe Beuthen OS.

## Deutscher Abend

am 9. November 1930, 19 Uhr (7 Uhr) im großen Saale des Konzerthauses

Kinder-Massenchor unter Leitung des Herrn G. KLÜSS. Festansprache des Geschäftsführers der V. V. H. O., Herrn Dr. SOBA, Breslau. Prolog und gesangliche Solo-Vorträge.

**Die Mühle von Sanssouci** Lustspiel in 1 Akt

KONZERT der Zollkapelle. Leitung: Kapellmeister Lehmann.

Alle deutschen Frauen und Männer werden gebeten, zu diesem Feste zu erscheinen  
Der Vorstand.

Dem geehrten Publikum von Gleiwitz, Beuthen u. Umgegend zugefl. Kenntnisnahme, daß ich nach langjähr. fachl. Tätigkeit in Breslau u. Beuthen die Belebung und Förderung der Oberschlesischen GELEWITZ, Kronprinzenstr. 21, übernommen habe.

Die Eröffnung, verbunden mit **Schweinschlachten**, findet am Sonnabend, d. 8. d. Mts., statt. la Wellwurst auch außer Haus Küche und Keller bieten das Beste. Gleichzeitig empfehle ich kostenlos Vereinszimmer und Saal für Hochzeiten und Festlichkeiten pp.

Sonnabend und Sonntag musikalische Unterhaltung ab 4 Uhr nachmittag

Es laden ergebenst ein

Richard Pachnicke und Frau

UNVERGLEICH-LICH IN DER SCHÖNHEIT DES TONES, IN DER SOLIDEN BAU-ART, IM NIEDRIGEN PREISE

## Schwefelfische Strischek kommt nach Beuthen OS.

und hält am

Sonntag, d. 9. Novbr., nachm. 3 Uhr  
im großen Konzerthaussaale  
mit dem Sportlehrer Fritz Seller aus Bayern einen

## Ski-Lehrgang

mit interessanten Lichtbildern (Film)

Eintritt 20 Pf. / Vorverkauf Sporthaus Scheden.

Eintrittskarten-Inhaber haben die Möglichkeit, 1 Paar Skier oder Ausrüstungsgegenstände zu gewinnen.

## reines Gesicht

Piel, Mississ. werden unter Garantie durch VENUS (Stärke A) besiegelt. Preis M 2.75. Gegen Sommersprossen

(Stärke B) Preis M 2.75.

Kaiser-Franz-Joseph-Drogerie, Beuthen OS Kaiser-Franz-Joseph-Platz.

Offiziere gegen Nachnahme frische

## Tafelbutter

1 St. 1.30 Mt. je Bfd. in Polkossi  
1 St. 1.30 Mt. je Bfd. (auf Bündn. Bündel)

Hafer-Maisgängje je Bündl 1,- Markt.  
Löffler-Vollsetzle (ca. 9 Bfd. Koffl.) 90 Pf. je Bfd.

J. Guttack, Heydekrug (Memelland).

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

aus eigenen Werkstätten

Koppel & Taterka

Beuthen OS. Hindenburg OS.

Piekars. Straße 28. Kronprinzenstraße 291

Metallbettstellen

Auflegematten, Chaiselongues.

&lt;p

# Die Angestelltengehälter in der oberschlesischen Montanindustrie

Zu der von uns veröffentlichten Aufschrift „Die Angestelltengehälter in der oberschlesischen Montanindustrie“ erhalten wir vom Kreisleiter des DSB, Herrn Sichy, folgende Erwiderung:

Im Vorjahr hat der DSB, als die Berufsgewerkschaft der deutschen Kaufmannsgehilfen eine Gehaltsershebung unter seinen Mitgliedern durchgeführt, um ein Bild über die tatsächliche Einkommenshöhe der Kaufmannsgehilfen zu erhalten. Bei allen Tarifverhandlungen wurde immer entgegengehalten, daß die tariflichen Mindestgehälter durch Leistungszulagen übergangen werden. Durch unsere Gehaltsershebung stellten wir hier fest, daß 90,58 Prozent der erfaßten Kaufmannsgehilfen einen durchschnittlichen Mindestgehalt unter 250,00 RM. erhielten. Sehen wir die sozialen Zulagen hinzu, so erhalten wir das Bild, daß rund 64 Prozent der dieser Berufsgruppe Angehörigen weniger als 260,00 RM. verdienen. 59,83 Prozent der von der Gehaltsershebung erfaßten Kaufmannsgehilfen wurden untertariflich entlohnt. Diese untertarifliche Bezahlung ist auf die verschiedensten Umstände zurückzuführen. Von diesen 59,83 Prozent wurden allein 40,78 Prozent falsch eingruppiert, d. h., daß von der Gesamtheit der an der Erhebung Beteiligten 24,88 Prozent, also jeder vierte Kaufmannsgehilfe, nicht in die Leistungsgruppe eingereicht worden ist, in die sie hineingehört.

Im Artikel wird darauf hingewiesen, daß das durchschnittliche Einkommen eines in kaufmännischen Tätigkeiten tätigen Angestellten der oberschlesischen Steinohlengruben 370,00 RM. beträgt und die wichtigste Gruppe der Abteilungssteiger im 1. Halbjahr 1930 ein monatliches Durchschnittseinkommen von 533,00 RM., bestehend aus festem Gehalt und Lantiere, erhalten hat. Hierbei werden zur Beurteilung unserer Angaben die Einkommensbezüge der technischen und sonstigen Betriebsangestellten zu denen der kaufmännischen Angestellten hinzugehängt und dann erst der Durchschnitt gezogen. Wir haben bei unseren Kundgebungen nur die Einkommensbezüge der Kaufmannsgehilfen behandelt. Es ist bekannt, daß die Einkommensbezüge der technischen Angestellten ganz andere Zahlen zeigen, als es bei den kaufmännischen Angestellten der Fall ist.

Wie sehen die tariflichen Mindestgehälter für die kaufmännischen Angestellten in der Montanindustrie aus? Nach vollendetem 17. Lebensjahr beträgt das Anfangsgehalt 73,90 RM. Es steigt bis zum 20. Lebensjahr auf 92,50 RM. Erst mit dem 21. Lebensjahr erscheint ein Mindestgehalt von 111,00 RM., steigend in dieser Gruppe A bis 182,90 RM. Dieses Endgehalt wird nach 17 Jahren erreicht. Die Gruppe B zeigt ein Mindestgehalt von 184,40 RM., das sich im Laufe einer 15jährigen Tätigkeit in dieser Gruppe A auf 189,80 RM. steigert. Die Gruppe C, selbstständig arbeitende Angestellte, beginnt mit einem Gehaltsfaktor von 160,30 RM., bei einem Mindestalter von 23 Jahren. Das Endgehalt dieser Gruppe kann nach 17 Jahren erreicht werden und beträgt dann 252,70 RM. Die Gruppe D, selbstständig arbeitende Angestellte mit größerer Verantwortung, siegt ein Gehalt von 216,90 RM. bis 276,10 RM. vor, die Gruppe E ein solches von 268,70 RM. bis 357,60 RM. Die Endgehalter werden nach 12. bzw. 15jähriger Tätigkeit in diesen Gruppen erreicht. Es darf nicht vergessen werden, daß sich die mehrtägige Arbeit der Kaufmannsgehilfen in den Gruppen A-C befindet.

Das Hausstandsgeld beträgt 8,00 RM., das Kindergeld 9,00 RM. Es würde hier zu weit führen, die Frage des Wohnungsgeldes und der freien Lieferung von Kohle zu behandeln. Diese Bestimmungen des Tarifvertrages sind in ihrer Auswirkung verschiedenartig geglückt, zumal gerade die Kaufmannsgehilfen der Montanindustrie sich zu einem geringen Prozentsatz in Werkwohnungen befinden.

Der Arbeitgeberverband der oberschlesischen Montanindustrie e. V. teilt uns zu der Frage „Der Angestelltentarif in der oberschlesischen Montanindustrie“ als Erwidерung zu den Auflösungen des Kreisleiters Sichy des DSB mit:

Bei den Behauptungen über die Bezahlung der Angestellten der oberschlesischen Montanindustrie ist folgendes festzustellen:

In den Tarifverhandlungen ist nicht zum Ausdruck gekommen, daß sich die Angaben nur auf Kaufmannsgehilfen beziehen sollen. Wäre dies geschehen, hätten wir unsere Rundfrage entsprechend eingerichtet und würden zahlmäßig auch für diese Kategorie die Unrichtigkeit der Behauptung nachweisen können. Wir nehmen an, daß Sie unter „Kaufmannsgehilfen“ in der Montanindustrie die kaufmännischen Büroangestellten meinen. Ebensoviel ist es in den Zeitungsveröffentlichungen irgendwie zum Ausdruck gekommen, daß sich die Behauptungen nur auf „Kaufmannsgehilfen“ beziehen sollen. Es heißt dort: „rund 90 Prozent aller im Bereich dieser Tarif arbeitenden Angestellten usw.“ bzw. „90 Prozent der Angestellten der Montanindustrie verdienen usw.“ Es könnten daher die Angestellten nur dahin aufgefasst werden, daß technische und kaufmännische Angestellte gemeint waren.

Auch für die kaufmännischen Angestellten allein sind aber die gemachten Angaben unrichtig, wie sich schon allein aus der Zusammensetzung der Angestelltenchaft nach technisch und kaufmännischen Angestellten ergibt. Selbst wenn sämtliche technischen Angestellten über 250 RM. verdienten, würde z. B. für den oberschlesischen Bergbau, für den wir im Augenblick allein die Aufstellung auf technische und kaufmännische Angestellte beziehen, sich ergeben, daß anähnlich 50 Prozent über 250 RM. stehen müssen.

Wenn die Erhebungen des DSB ergeben haben, daß über 90 Prozent der kaufmännischen Angestellten der Montanindustrie unter 250 RM. Einkommen haben, dann kann das nur zu dem Schluß führen, daß ihre Mitglieder fast ausschließlich in den Nebengewerben und den untersten Gruppen zu suchen sind. Selbst wenn man für einen Angestellten der Gruppe C, also der Mittelgruppe, ein mittleres Gehalt von 206,50 RM. annimmt, wie dies in paritätischer Vereinbarung für die Berechnung der Ueberbrückung gegeben ist, so ergibt sich, daß dieser Angestellte, falls er verheiratet ist, 2 Kinder besitzt, einschließlich Wohnungsgeld auf über 280 RM. Monatseinkommen kommt. Das Wohnungsgeld, das Sie als unerheblich und dessen Angabe als „zu weitführend“ bezeichnet, beträgt für einen Angestellten der Gruppe C zur Zeit 48 RM. monatlich, wenn er verheiratet ist, und 33 RM. wenn er ledig ist. An so hohe erhält der Angestellte der Gruppe C im Bergbau bekanntlich 160 Rentner wenn er verheiratet ist, und 60 Rentner als Lediger. Für die Eisenhütten sind die entsprechenden Zahlen: 120 bzw. 40 Rentner.

Die inzwischen festgestellten Verhältnisse zwischen der Eisenhüttenverwaltung und die sonstigen angehörenden Werke haben folgendes Ergebnis gezeigt: Es beziehen

ein Einkommen bis 150 RM. bei den männlichen Angestellten 5,3 Prozent, von 151 bis 250 RM. 18,5 Prozent, über 250 RM. 76,2 Prozent.

Bei den weiblichen Angestellten sind die entsprechenden Zahlen 13,5 Prozent, 69,5 Prozent und 17 Prozent.

Die ungeheuerliche Behauptung, daß 59,83 Prozent der Angestellten falsch eingruppiert sind, wird wiederholt aufgestellt: ohne den Schein eines Beweises. Sie scheinen sich nicht darüber klar zu sein, welchen schwierigen Vorwurf Sie damit gegen die dem Arbeitgeberverband angehörenden Verwaltungen erheben.



## Sportnachrichten

### Teplitzer SC. kommt mit 5 Internationalen nach Beuthen

Der Fußballkampf am kommenden Sonntag zwischen der Berufsschülermannschaft des Teplitzer SC. und dem Südböhmischen Meister Beuthen 09 verspricht wieder einmal ein ganz großes sportliches Ereignis zu werden. Die Teplitzer haben jetzt ihre Mannschaft bekannt gegeben, mit der sie bestimmt in der Hindenburg-Kampfbahn in Beuthen antreten werden:

Klemm,  
Schöpke, Leimel,  
Mizera, Čambal, Krčil,  
Haberstroh, Dore, Hafel, Wieser, Bozel.

Die Teplitzer haben also ihr Versprechen wahr gemacht und erscheinen mit der stärksten Elf, der sich nicht wenige als fünf Internationale, und zwar: Čambal, Krčil, Haberstroh, Hafel und Wieser befinden. Berühmt ist besonders der Sturm, in dem Hafel in der Mitte ganz große Klasse darstellt. Beuthen 09 geht also einen schweren Gang, um das oberschlesische Fußballpublikum wird seine Freude an der raffinierteren Kunst der Gäste haben. Von den letzten Ergebnissen, die Teplitz SC. in Deutschland erzielt hat, interessiert noch der überlegene 6:1-Sieg gegen Victoria Berlin, der erst türkisch den Deutschen Meister Hertha BSC. geschlagen hat. Der große Kampf, zu dem trotz der großen Unkosten die Eintrittspreise sehr niedrig gehalten sind, kommt um 14 Uhr in der Hindenburg-Kampfbahn zum Austrag.

### Sportliche Revue der Sportpresse

Ping Pong spielende Boxer, wettlauftende Fockeis . . .

Das 10. Berliner Sportpreisfest am Mittwoch abend im vollbesetzten Berliner Sportpalast nahm wieder — mit einigen bewährten, bekannten und zahlreichen neuartigen Programmmitteln aus den verschiedenen Sports — den gewohnten sehr abwechslungsreichen, sehr erheiternden Verlauf.

Interessant waren die einleitenden gymnastischen und Trainingsvorführungen des Weltcord-Angelstokers Hirschfeld und des Deutschen Bahnkampfmeisters Kurt Weiß. Große Heiterkeit weckte ein Ping-Pong-Spiel Breitenstädters und seines erfolgreichen Vorführers (jetzt schon Meisters) Pistulla gegen Meister Diner und den Tennislehrer Rauch. Schmelting hatte abgesagt, Samson-Körner war erkrankt. Ein Flieger-Befolgsungssrennen der Sieger-Weltmeister der Jahre 1928 und 1930, Sawall und Möller, gewann Möller, das 1000-

Meter-Rennen dann Sawall. Sodann folgte ein Miniatur-Autofahren der diesjährigen Europa-Bergmeister Stück und Garaccio, wobei die Sportpalaststrede Tüden aufwies. Hervorragende Dressurkunst zeigte Major Bücker auf seinem erfolgreichen Turnierspield Carracalla. Zum zehnten mal lustig verlief das Hürdenrennen der Dochtelehrlinge; Sieger Baresel (Stall Nissen). Dem Ozeanlieger v. Gronau wurde das „Goldene Band“ des Vereins Deutsche Sportpresse verliehen. Einige Spiele flotten Hallentennis führten Krahwinkel Prehn und Uebelmann. Cramm vor (4:3). Als der Algypter Nossir, Weltmeister im Gewichtheben, nach leichteren Leistungen 320 Pfund beidarmig stieg (5 Pfund unter Weltrekord), dröhnte der eben noch fast lautlose Sportpalast Beifall. Aber auch Biu-Attila-Vorführungen und Freiübungen von etwa 20 Mann der Preußischen Polizeischule Spandau fanden anerkennende Zuschauer. Eine 4mal 800-Meter-Stafette gewann TSC. Schöneberg gegen die drei Sportlermannschaften Deutscher SC., SCC. und Preußen Stettin; Dr. Peter, stark angefeuert, startete als Schlussmann aussichtslos zurück. Eine kunstturnerische Auslese an Red. Barren und Werd boten drei Riegen des Turnerverbandes Berlin. Den Wettkampf der Turf-Champions gewann Grabisch vor dem Herrenreiter Rupprecht und dem Dochtelehrling Müsch. Ein schönes Handballspiel Turner — Sportler gewannen die Berliner Sportler 10:4 (5:2) gegen Turnerverband Berlin. Rastelli, unerreichter Ballkünstler, führte neue verblüffende Fuß- und Kopftreffs vor. Vor dem Fußballtor jonglierte er zusammen mit dem Stürmer Sobek des Deutschen Fußballmeisters Hertha BSC. Zum Schlus arbeitete er noch mit brennenden Fackeln recht eindrucksvoll.

Zum Schlus kämpften die Radrennfahrer in den Jubiläums-100-Runden um ein Auto. Nach unterhaltsamem Verlauf wurde Mantey durch Überrundung der übrigen Sieger mit 2 P. vor den eine Runde zurück liegenden Tiep 10 P., Ehmer 9 P., Schön 9 P., Petri 8 P. und Rieger 3 Punkte. Zeit 21:56,6.

### Cinarmiger erringt Sportabzeichen

Ein 17jähriger Münchener namens Josef Heinrich, der vor vier Jahren durch einen Unglücksfall den rechten Arm verlor, hat jetzt doch das Meisterschulden abgelehnen erhalten können. Zweifellos mußte der Erwerber ganz erhebliche Energie und Willenssucht aufwenden, die für viele andere seiner Altersgenossen, die sich im Vollbesitz ihrer Körperfähigkeit befinden, vorbildlich sein dürfte.

# Berliner Börse vom 6. November 1930

## Termin-Notierungen

	Anl.-	Schl.-	Anl.-	Schl.-	heut	vor.
Hamb. Amerika	73%/ <sup>b</sup>	74%/ <sup>b</sup>	Ilse Bergb.	221	221	
Hans-Dampf.			Kaliw. Aschersl.	96%/ <sup>b</sup>	94%/ <sup>b</sup>	
Nordd. Lloyd	73%/ <sup>b</sup>	74%/ <sup>b</sup>	Karstadt	129%/ <sup>b</sup>	127%	
Barm. Bankver.	101%/ <sup>b</sup>	101%	Klöcknerw.	71%/ <sup>b</sup>	71%	
Berl. Handels-G.	130%/ <sup>b</sup>	131%/ <sup>b</sup>	Köln.-Neues. B.	77%/ <sup>b</sup>	76%/ <sup>b</sup>	
Comm. & Priv.-G.	114%/ <sup>b</sup>	114%/ <sup>b</sup>	Mannesmann	72%/ <sup>b</sup>	72%/ <sup>b</sup>	
Darmst.-& Nat.-B.	147%/ <sup>b</sup>	149%/ <sup>b</sup>	Mansfeld. Bergb.	88%/ <sup>b</sup>	88%/ <sup>b</sup>	
Dt. Bank u. Dispo.	111	111	Masch.-Bau-Unt.	Metallbank	87%/ <sup>b</sup>	
Dresdner Bank	111	111	Metallbank			
Aku	69%/ <sup>b</sup>	69%	Oberbedarf			
Allg.-Blekt.-Ges.	115%/ <sup>b</sup>	115%/ <sup>b</sup>	Obersch. Koksov.	75%/ <sup>b</sup>	75%/ <sup>b</sup>	
Bemberr.	70	69%/ <sup>b</sup>	Orent. & Koppel	48%/ <sup>b</sup>	47%/ <sup>b</sup>	
Bergmann Elek.	134	134	Ostwerke	139	141%/ <sup>b</sup>	
Buderus Bisen	64	64	Otavi	32%/ <sup>b</sup>	32%/ <sup>b</sup>	
Charl. Wasserw.	83%/ <sup>b</sup>	83%/ <sup>b</sup>	Phoenix Bergb.	67	67	
Daimler-Benz	24%/ <sup>b</sup>	24%/ <sup>b</sup>	Polyphon	150	151	
Dessauer Gas	109%/ <sup>b</sup>	110%	Rheinbrauk.	175	174%/ <sup>b</sup>	
Dt. Erdöl	67%/ <sup>b</sup>	67%/ <sup>b</sup>	Rheinstahl	80%/ <sup>b</sup>	79%/ <sup>b</sup>	
Elekt. Lieferung	141%/ <sup>b</sup>	140%/ <sup>b</sup>	Sch. Elekt. u. G.	115%/ <sup>b</sup>	115%/ <sup>b</sup>	
Gelsen. Bergw.	86%/ <sup>b</sup>	87%/ <sup>b</sup>	Schultheiß	174	177%/ <sup>b</sup>	
Harpener-Bergw.	86%/ <sup>b</sup>	86%/ <sup>b</sup>	Siemens Halske	178%/ <sup>b</sup>	178%/ <sup>b</sup>	
Hoesch Eis.u.St.	73%/ <sup>b</sup>	73%/ <sup>b</sup>	Siemens	283	283	
Holzmann Ph.	77%/ <sup>b</sup>	77%/ <sup>b</sup>	Sielmann	283	283	

	Bachm. & Lade.	heut	vor.	Goldina	heut	vor.	Goldschm. Th.	heut	vor.	Meißner Ofen	heut	vor.	do. Portl. Z.	heut	vor.	Diamond ord.	heut	vor.	Industrie-Obligationen
Barop. Walzw.	85%/ <sup>b</sup>	85%/ <sup>b</sup>	34	34	42%/ <sup>b</sup>	42%/ <sup>b</sup>	Goldschm. Th.	115%/ <sup>b</sup>	115%/ <sup>b</sup>	Merkurwolle	47%/ <sup>b</sup>	47%/ <sup>b</sup>	Stock R. & Co.	70%/ <sup>b</sup>	70%/ <sup>b</sup>	Kaoko	5%/ <sup>b</sup>	5%/ <sup>b</sup>	L.G. Farben 6%
Basal AG.	27%	27%	100	100	42%/ <sup>b</sup>	42%/ <sup>b</sup>	Görlitzer Wagg.	89%/ <sup>b</sup>	89%/ <sup>b</sup>	Metalgesellech.	86%/ <sup>b</sup>	86%/ <sup>b</sup>	Stöhr & Co. Kg.	60%/ <sup>b</sup>	60%/ <sup>b</sup>	Salitrona	105	105	Linko-Hofmann 94%/ <sup>b</sup>
Bayer. Motoren	55%/ <sup>b</sup>	55%/ <sup>b</sup>	41%/ <sup>b</sup>	41%/ <sup>b</sup>	55%/ <sup>b</sup>	55													

# Der Kampf der nationalen Opposition

Reichstagsabgeordneter Dr. Kleiner spricht in Beuthen

Eigener Bericht

Beuthen, 6. November. Wie sehr durch die Ereignisse der letzten Zeit das Interesse an politischen Fragen gewachsen ist, zeigte der außerordentlich starke Besuch der deutsch-nationalen Versammlung am Donnerstag im Konzertsaal in Beuthen. Der Leiter der Versammlung, Rektor Fockisch, begrüßte mit großer Freude die Erstkommenen, die Saal und Galerie bis auf den letzten Platz füllten. Wie der störungsfreie Verlauf der Versammlung, die den Redner häufig durch stürmischen Beifall unterbrach, zeigte, waren politische Gegner nicht oder jedenfalls nur in sehr geringer Zahl anwesend.

Der Redner des Abends, Stadtrat Dr. Kleiner, MdB., begann seinen Vortrag mit dem Dank für das feste Zusammenstehen durch alle Seiten des Parteilebens bis zum heutigen Tage und mahnte zu neuer Kampfbereitschaft gegenüber dem Versuch, ein absterbendes System mit Gummiknöpfen gegen die nationale Opposition zu verteidigen.

"Wir werden diesem System die Zähne zeigen. Oberösterreich hat sich von Frankreich und Polen nicht schrecken lassen, es wird sich auch vor Braun und Seering nicht bängen. Unser politischer Radikalismus hat nichts mit dem Bevölkerungswillen der Linken zu tun. Es ist Freiheits- und Aufbau will. Wir sind radikal in dem Wunsche, Deutschland von allem Geschmeiß zu reinigen und

für den Freiheitsgedanken auch das Leben

einzusehen. Wir wollen dem deutschen Volk eine Form geben, die seinem innersten Kern und Wesen entspricht. Das ist kein Radikalismus — das ist Achtung vor dem wahren Leben. Wir stehen in einer Zeit, die Alles abstirbt und Neues zum Leben drängt. Das wir in diese Kampfzeit gestellt sind, ist Schicksal. Dies Schicksal mit starkem Griff zu meistern — das ist unsere Pflicht. Der langsame Prozeß der deutschen Nationalisierung und Politisierung, der die deutsche Arbeiterschaft im nationalen Gedanken in die Führung gebracht hat, ist das entscheidende Ereignis dieses Jahres. Freilich darf man unter Politisierung nicht den Schächer der Parteien verstehen. Wir verstehen unter Politik die Sorge um Volk und Vaterland. Die Männer, die der Parteihandlung doch gebracht hat, die nicht ständig ringen mit der Sorge um Deutschland, sind freilich keine deutschen Politiker. Keinen Pfennig werden wir mehr freiwillig geben für das System. Tausende sozialdemokratische Gaulenzen in fette Posten zu bringen (Sturmlicher Beifall). Wir wollen nicht mehr Knechte des internationalen Kapitals der einst feindlichen endgültig niederringen können. Die Weltwirt-

Mächte sein. Wir wollen wieder als stolze Deutsche leben, frei auch von dem Nebel der Demokratie und des Marxismus. Dieser Wille ist am 14. September zum Durchbruch gekommen.

Die Parteien freilich, die sich als Nachzieher des Systems fühlen, versuchen so zu tun, als ob nichts geschehen sei unter Führung des persönlich sehr ehrenwerten und sympathischen, aber als Staatsmann unzulänglichen Dr. Brünning. Ist es wirklich notwendig, daß in dieser Sparzeit ein Minister ohne Ressort die Osthilfe leitet, die ein Fachbeamter ebenso gut leiten könnte? Ist es richtig, daß Minister wie Curtius und Bredt im Amt bleiben, obwohl ihre eigenen Fraktionen sie eigentlich selber zurückziehen wollten? Brünning glaubte wohl, selber zu scheben. Er wurde geschoben von der ganzen Gesellschaft der politischen Stellenjäger und Geschäftsmacher in Reich und Preußen, die in seinem Gefolge ihre Posten behalten und neue erreichen konnten. Von den Parteikämpfen zwischen der Linken vor der Wahl ist nichts mehr zu hören. Nach der Wahl teilt man sich friedlich in die Bente. Seering soll mit seiner

Gummiknöpfen-Medizin

den deutschen Patienten niederhalten, daß er weiterhin die Demokratie schluckt. Wenn jetzt das nationale Deutschland von Seering und Grzesinski niedergeschlagen werden soll, dann trägt allein die Schulz die Zentrumspartei. (Sturmlicher Beifall.) Grzesinski, der im Privatleben nach der Aussage seines Parteigenossen, des Senatspräsident Dr. Grüninger, gegen die Beamtenwürde verließ, der die "Nationalisten an die Lärche" forderte, ist mit Zentrumshilfe zum Polizeipräsidenten von Berlin gemacht worden."

Dr. Kleiner wandte sich dann zu den laufenden

## Finanzverhandlungen

und verwahrte sich dagegen, daß allein der Weltwirtschaftskrise in allzu materialistischer Auschauung die Schuld an aller Wirtschaftsnot zugeschrieben werde. "Die Krise ist doch erst eine Folge der Politik, die seit Jahren von entwurzelten Menschen getrieben worden ist, die den Krieg gegen Deutschland entfesselt und durch die Revolte von 1918 und das was ihr folgte, Deutschland in die heutige Not gestoßen haben. Wir müssen so stark werden, daß wir diese Mächte, die aus unserer Not Geschäfte machen,

Wirtschaftskrise ist nicht schuld an der Auflösung des Börsenzentrums und nicht schuld an der Verelendung der deutschen Bauern."

Dr. Kleiner schilderte dann die fortschreitende

## Schuldenwirtschaft

der Linksparteien. "Heute kommt die Zeit, wo jeder Deutsche die Last der Erfüllung an sich selber spürt. Das Kapital kann vor diesem Druck fliehen — der Mensch nicht. Aus der versprochenen Steuerlenkung und Staatssanierung sind immer neue Steuern und ein Defizit von über einer Milliarde erwachsen, ohne den

## Schärfsten Kampf gegen die Reparationen

kann die deutsche Finanznot nun einmal nicht behoben werden. In einheitlicher, geschlossener Front fordert die nationale Opposition diesen Kampf um die Befreiung. Aus seelischen Tiefen, die der Materialist nie begreift, steigt das neue Deutschland heraus, das dieses überlebende System vertreiben wird.

## Etwa 160 Opfer des amerikanischen Grubenunglücks

(Drohtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Athens, (Ohio), 6. November. In der Millfieldgrube bei Athens in Ohio wurden bisher 88 Todesopfer der Schlagwetteratastrophen geboren, darunter auch der Präsident und der Vizepräsident der Gesellschaft, die zur Zeit des Unglücks die Grubenanlagen unter Tage befuhren. 80 Bergleute sind noch eingeklossen. Es besteht keine Hoffnung, sie lebend ans Tageslicht zu bringen. Die Bergungsarbeiten sind äußerst schwierig und gefährlich, da die Rettungsführung durch schwere Einstürze der Strecken nicht funktioniert. Die Strecken sind noch immer mit dichten Rauchschwaden gefüllt, die den Rettungsmannschaften trotz ihrer Gasmasken das Vorsehen erschweren. Die Rettungslente erzählen, daß der Schacht und die Strecken ein wüstes Bild der Zerstörung bieten.

## Die amerikanischen Wahlen auf Messers Schneide

(Telegraphische Meldung)

New York, 6. November. Nach dem um 15 Uhr vorliegenden Wohlergebnis verfügen die Republikaner über 47, die Demokraten über 46 Sitze und die Farmer-Arbeiterpartei über 1 Sitz. Die Ergebnisse aus den Staaten Kentucky und Minnesota, die die Entscheidung

## Die koloniale Schuldfrage

Aus Anlaß der Delegiertentagung des Kolonialkriegerverbandes "Schlesien" am 8. November in Ratibor weist dieser Verband in einem längeren Artikel auf die Geschichte der deutschen Kolonialtätigkeit und die Unhaltbarkeit der Koloniallügen hin. Die deutsche Arbeit in den Kolonien hat von Anfang an den Zweck gehabt, den deutschen Handel, der ihr vorhergegangen war, zu sichern und da wo er sich schullos niedergelassen hatte, zu schützen. Der Bremer Kaufmann Lüderitz war der erste, der 1882 eigene Handelsniederlassungen in Groß-Namaland errichtete und damit das Interesse des deutschen Volkes auf die noch nicht unter fremder Herrschaft stehenden Gebiete Afrikas lenkte. Einer von ihm ausgesandten Expedition gelang durch Vertragsabschluß der Erwerb des Hafens Lüderitz am Orangefluß. Als England Schwierigkeiten zu machen drohte, ließ Fürst Bismarck die Niederlassungen und Unternehmungen von Lüderitz unter den Schutz des Reiches stellen und führte somit das junge deutsche Reich in die Reihe der Kolonialmächte ein.

Der bedeutendste Vorläufer des deutschen Kolonialgedankens wurde dann Dr. Karl Peters, der in England die wirtschaftliche Bedeutung eigenen Kolonialbesitzes erkannt hatte. Im Laufe der 30 bis 15 Jahre vor dem Weltkrieg erwarb Deutschland dann seine verschiedenen Kolonien, und es brachte den besten Beweis seiner kolonialen Fähigkeiten dadurch, daß es ihm in dieser kurzen Zeit gelang, die völlig unerforschten Gebiete wirtschaftlich und friedlich zu durchdringen. Was andere Kolonialmächte kaum in einem Jahrhundert erreicht hatten, gelang der deutschen Kolonialarbeit in rund 20 Jahren. Die Verbindungen mit dem Kolonien wurden ausgebaut, Eisenbahnen entstanden, das Land wurde mehr und mehr wirtschaftlich bearbeitet und brachte immer reichere Erträge, ohne daß die Eingeborenen unterdrückt wurden, wie es in anderen Kolonialländern der Fall war, da die deutsche Kolonialverwaltung den Grundsatzen aufgestellt hatte: "Der Eingeborene ist das wertvollste Aktivum der Kolonien." Die Fortschritte besonders auf dem Gebiete der Transportinfrastrukturen aber brachte gerade den Eingeborenen der deutschen Kolonien Vorteile, die sie sonst nie erlangt hätten.

Friedrich Herrmann, Ratibor.

daraüber bringen werden, ob eine der beiden großen Parteien eine Mehrheit erringt, stehen immer noch aus. Im Repräsentantenhaus sind bisher 215 Republikaner, 214 Demokraten und 1 Mitglied der Farmer-Arbeiterpartei gewählt. In 5 Wahlbezirken ist das Ergebnis zweifelhaft.

Von Bord des Kreuzers "Köln", der sich auf der Fahrt nach Spanien befindet, ist in schwerer See beim Überholen der Obermatrose Meinhausen über Bord gestürzt worden und ertrunken.

## Neuer von der Mode

### Schöne Wäsche

Es ist eine lohnende und dankbare Arbeit, sich die selbstgemachte Wäsche mit hübschen Handarbeiten auszustatten. An erster Stelle stehen hierfür die geradlinig oder musterförmig arrangierten Hohlnähte, die über ausgezogenen Fäden gearbeitet werden. Besonders wirkungsvoll sind diese feinen Garnierungen, wenn man sie mit zierlichen Stickereimotiven und -ranken in Croch-, Platt- und Richelieutechnik zusammenstellt. — Auch das An- und Einarbeiten schöner Spitzen kann zu den Handarbeiten gezählt werden, denn jede Spitz wird heute durch feinsten Festonstiche mit dem Stoff verbunden. — Als Material der Wäsche kommen in erster Linie waschbare Seiden in Frage, meist einfarbige, aber auch bedruckte. Für die aus gemusterter Seide gearbeitete Wäsche gilt ein in der Nuance passendes einfarbiges, aber gleichartiges Material, zu Blenden und Ansätzen verwenden, als hübschste Garnierung. Schließen nur diese Blenden bogig oder zackig ab, so wird man sie wiederum mit Festonstichen anarbeiten. — Auch das Nähen der Wäsche ist bei unseren Damen heute eine beliebte Handarbeit; die Schnitte der einzelnen Wäschestücke sind einfach geworden, gerade in den Formen, unkompliziert in der Verarbeitung. Die reiche Fülle der neuen Hemden, Blusen und Nachthemden gibt unseren Frauen reichlich Gelegenheit, sich mit vielen verschiedenartigen Modellen zu versehen; man liebt heute die Abwechslung und legt keinen Wert mehr darauf, von jeder Art ein volles Dutzend im Schrank zu haben! — Zu den hier abgebildeten Modellen sind Lyon-Schnitte erhältlich.

\*

W 4030 Prinzehunterrock aus farbiger Waschseide, mit Hohlnähten und Weißstickerei garniert. Seitlich engen Säumchen die Weite ein. Abplättmuster, 1 Bogen. Schnittgröße 44 erhältlich. (Kleiner Schnitt.)

W 4033 Nachthemd aus Batin, einfache Kimonoform mit Hohlnähten und Stickerei garniert. Abplättmuster, 1/4 Bogen. Schnittgröße 44 erhältlich. (Kleiner Schnitt.)

W 4035 Kombination aus Crepe de Chine, mit Spize u. Stickerei ausgestattet. Abplättmuster, 1/4 Bogen. Schnittgröße 44. (Schnittm.-Kleinig.)

W 40430 Hübsches Nachthemd aus farbig gemusterter Seide mit einfarbigem Blendenabschluß, Zugsaum; farb. Schleife. Schnittgröße 44. (Kleiner Schnitt.)

W 40452 Hübsches Nachthemd aus farbig gemusterter Seide mit einfarbigem Blendenabschluß, Zugsaum; farb. Schleife. Schnittgröße 44. (Kleiner Schnitt.)

W 40479 Büstenhalter aus gemusteter Seide mit einfarbigem Blendenabschluß. Schnittgröße 44. (Al. Kleinig.)

W 40494 Nachhemd aus Batin. Vorn Säumchen, Motiv und Initialen. Schnitt für 14—16 Jahre. (Al. Schnitt.)



W 40382 Blusekleid aus rosa Batist. Die Säume halten Hohlnähte. Gestickte Motive. Am Halsausschnitt, Abplättmuster, 1 Bogen. Schnittgröße 44. (Schnittmuster-Kleinig.)

W 40381 Taghemd aus rosa Batist, mit Hohlnähten und Weißstickerei garniert. Abplättmuster, 1/4 Bogen. Schnittgröße 44 erhältlich. (Schnittmuster-Kleinig.)

W 40383 Nachthemd aus Batist. Einfache Kimonoform mit Hohlnähten und Stickerei. Abplättmuster, 1/4 Bogen. Schnittgröße 44 erhältlich. (Kleiner Schnitt.)

W 40384 Kombination aus Crepe de Chine, mit Spize u. Stickerei ausgestattet. Abplättmuster, 1/4 Bogen. Schnittgröße 44. (Schnittm.-Kleinig.)

**Die neuesten Lyon-Schnitte erhalten Sie bei Emanuel Foerster, Beuthen, Gleiwitzer Str. 26**

## Der deutsche Geldmarkt in Vorbereitung auf den Jahresultimo

Am deutschen Geldmarkt haben die Dispositionen zum Jahreswechsel diesmal ungewöhnlich früh eingesetzt. Die Bankwelt hat aus den Erfahrungen der Krisis des Jahres 1930 gelernt und sucht ihre kurzfristigen Verbindlichkeiten mit Rücksicht auf die Bilanzen wenigstens teilweise in solche mit längerer Laufzeit umzuwandeln. Daneben tritt ein großer Geldhunger der Kommunen in Erscheinung. Wenn auch die Geldnachfrage der deutschen Städte nicht mehr so stürmisch ist wie etwa vor Jahresfrist, so ist sie doch noch rechtlich groß und für deutsche Verhältnisse jedenfalls zu groß. Allerdings kann man den Kommunen zugute halten, daß sie gegenwärtig

### bedeutende Summen für Wohlfahrtszwecke

auszugeben haben, die ihre Finanzen schwer belasten. Auch das Reich zeigt, wie immer zum Jahresende, erhöhten Geldbedarf, jedoch kommt ihm diesmal der Überbrückungskredit zugute, der etwa am 10. November eingehen dürfte und die Höhe von 525 Mill. RM erreicht. Davon werden allerdings rund 195 Mill. RM zum Ankauf gezogener Reichsanleihe-Auslosungsscheine verwendet, ferner sind die am 15. November fällig werdenden Reichsschatzanweisungen von 50 Mill. RM einzulösen, und schließlich ist zu berücksichtigen, daß die Mindereinnahmen des Staates an Steuern aller Art durch Kredite ersetzt werden müssen. Immerhin besteht die Wahrscheinlichkeit, daß die Reichskassen, namentlich wenn ihnen die Unterbringung weiterer Reichsschatzanweisungen gelingt, sich über den Ultimo Dezember recht und schlecht durchschlagen werden. Allen diesen Anforderungen steht insofern ein geringeres Geldangebot gegenüber, als in den letzten Wochen etwa 250 bis 300 Mill. RM Auslandskredite zurückgezahlt worden sind, die naturgemäß dem Markt fehlen.

Da im Augenblick mit einem baldigen Konjunkturumschwung allem Anschein nach nicht gerechnet zu werden braucht, so dürfen die geldlichen Ansprüche der Wirtschaft zum Jahreswechsel keine sonderlich großen sein. Hingegen sind die Anforderungen der Bankwelt gar nicht abzutaxieren. Man wird gut tun, sich auf den ungünstigsten Fall einzulegen.

stellen um vor Enttäuschungen bewahrt zu bleiben. Die Erfahrungen, die die Welt gerade in den letzten Tagen wieder in Paris gemacht hat, mahnen zur Vorsicht. Die Insolvenz der Banque Adam in Paris hat bei den Banken in Nordfrankreich zu Abhebungen geführt, die die Institute zwangen, ihre Guthaben in London so schnell als möglich zurückzuholen. — Diese Transaktion wirkte sich technisch in Form verstärkter Goldkäufe der Bank von Frankreich in England aus. Aber nicht nur mit Störungen solcher Art muß in Deutschland gerechnet werden, sondern es ist sehr wohl denkbar, daß manche kurzfristigen Auslandsgelder über den Ultimo Dezember hinaus nicht verlängert werden. Ihre Rückzahlung sollte deshalb niemand auf die leichte Schulter nehmen, weil der Reichsbank trotz des teuren Geldes und der politischen Beruhigung mit Ausnahme eines kleinen Devisenanfalls aus dem Export keine ausländischen Zahlungsmittel zufließen. Dabei ist noch zu berücksichtigen, daß die Reichsbank von dem Deviseneingang aus dem Überbrückungskredit die allmonatlichen Reparationsverpflichtungen zur Verfügung zu stellen hat.

Die frühzeitigen Vorbereitungen, die in Deutschland für den Jahresultimo 1930 getroffen werden, bieten in gewissem Umfang eine Gewähr dafür, daß wir von Ueberraschungen unangenehmer Art verschont bleiben. Dabei trifft es sich gut, daß die Zinsabsätze auf den Welt-Geldmärkten anhält, und daß den Geldrückforderungen des einen Landes (etwa Frankreichs, Belgiens oder der Schweiz) Offeranten anderer Staaten gegenüberstehen. Namentlich die Engländer, aber auch die Amerikaner, bekunden durch Kreditangebote immer wieder ihr Vertrauen zu Deutschland, wobei allerdings auch die großen langfristigen kommerziellen Interessen der Angelsachsen in der deutschen Wirtschaft eine maßgebende Rolle spielen. Am Markt des kurzfristigen Geldes dürfte sehr bald eine merkliche Entspannung eintreten, einmal deswegen, weil das Reich durch die frühzeitige Einlösung der Reichsanleihe-Auslosungsscheine dem Markt indirekt hilft, zum anderen durch die Ausleihung der für den Dezembertermin bereit gehaltenen Beträge als tägliches Geld.

## Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	6. 11		5. 11	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,442	1,446	1,437	1,441
Canada 1 Canad. Doll.	4,197	4,205	4,190	4,2060
Japan 1 Yen	2,080	2,084	2,082	2,086
Kairo 1 Egypt. St.	20,885	20,935	20,89	20,93
Konstant. türk. St.				
London 1 Pf. St.	20,362	20,402	20,365	20,405
New York 1 Doll.	4,1920	4,000	4,1945	4,2026
Rio de Janeiro 1 Milr.	0,429	0,431	0,428	0,430
Uruguay 1 Gold Pes.	3,387	3,343	3,33	3,348
Amstd.-Rott. 100 Gt.	168,73	169,07	168,79	169,13
Athen 100 Drachm.	5,435	5,445	5,435	5,445
Brüssel-Antw. 100 Bl.	58,435	58,555	58,455	58,555
Bukarest 100 Lei	2,486	2,490	2,489	2,498
Danzig 100 Pengö	73,386	73,55	73,383	73,526
Helsing. 100 Hmnl. M.	81,44	81,60	81,45	81,61
Italien 100 Lire	10,551	10,571	10,553	10,573
Jugoslawien 100 Din.	21,94	21,945	21,945	21,985
Kowno	7,429	7,443	7,429	7,443
Kopenhagen 100 Kr.	41,885	41,955	41,88	41,96
Lissabon 100 Escudo	112,10	112,32	112,12	112,37
Oslo 100 Kr.	18,80	18,84	18,80	18,84
Paris 100 Fr.	112,13	112,35	112,15	112,37
Prag 100 Kr.	16,462	16,502	16,457	16,497
Reykjavik 100 Isl. Kr.	12,432	12,452	12,436	12,450
Riga 100 Lais	90,68	90,84	90,70	90,86
Schweiz 100 Fr.	8,325	8,485	8,37	8,433
Sofia 100 Lev	3,940	3,046	3,040	3,046
Spanien 100 Peseten	47,20	47,30	47,30	47,40
Stockholm 100 Kr.	112,40	112,62	112,47	112,69
Utan 100 estn. Kr.	111,64	111,86	111,64	111,86
Wien 100 Schill.	59,04	59,10	59,05	59,205

## Oberschlesisch-polnisches Kohlenexport-Uebereinkommen

Wie der „Ostdeutschen Morgenpost“ aus Warschau gedreht wird, ist eine Abmachung zwischen dem Oberschlesischen Kohlensyndikat und der Allgemeinen Polnischen Kohlenkonvention über den Absatz von Kohlen in Ungarn und Österreich getroffen worden. Polen ist eine Quote von 84,5 Prozent, Oberschlesien eine Quote von 15,5 Prozent zugewiesen. Die Uebereinkunft ist ab 1. November in Kraft.

## Frankfurter Spätbörsse

### Im Verlaufe behauptet

Frankfurt a. M., 6. November. Die Abendbörsse war sehr still. Aus der Mitteilung über die Aufsichtsratssitzung der I. G. Farbenindustrie empfing der Markt keine Anregung. Aber später schien sich doch etwas Deckungsbedürfnis bemerkbar zu

Privatdiskont für lange Sichten 4% Prozent, für kurze Sichten 4% Prozent. Reichsbankdiskont 5 Prozent.

machen, so daß die I. G. Farbenaktie gegenüber dem biesigen Schlusskurs der Mittagsbörsse etwas höher eröffnete, mit 141%. Im Freiverkehr waren Schuldubichforderungen weiter schwach. Es eröffneten Commerzbank 115, Darmstädter Bank 150%, AEG, 116, Budrus 54, Siemens & Halske 179, Barmer Bankverein 101. Im Verlaufe gut behauptet. Kursveränderungen gering. Geschäft klein. Darmstädter Bank amlich 150%, Aku 69, Bemberg 70 G., AEG, 116, Siemens & Halske 179, Norddeutsche Lloyd 75%, Deutsche Linoleum 127, Farben 141%, Gelsenkirchen 86%, Goldschmidt 43%, Holzmann 77, Metallgesellschaft 87, Vereinigte Stahlwerke 68%, Barmer Bankverein 101, Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft 111, Ablösungsanleihe mit Schein 54%, ohne Schein 62%.

## Warschauer Börse

vom 6. November 1930 (in Zloty):

Bank Polski	161,00—161,50
Bank Handlowy	108,00
Modrzewiow	8,00
Klucze	98,00—100,00

### Devisen

Dollar 8,92%, New York 8,914, London 43,33, Paris 35,03, Wien 125,65, Prag 26,45, Belgien 124,42, Budapest 156,15, Schweiz 173,09, Holland 359,14, Danzig 173,25, Berlin 212,58, Dollar privat 8,92%—8,92%, Italien 46,70, Bukarest 5,30, Pos. Investitionsanleihe 4% 101,00, Pos. Konversionsanleihe 5% 48,00, Dollaranleihe 5% 56,00—55,00, Bauanleihe 3% 50,00, Bodenkredite 4 1/2% 52,00. Tendenz in Aktien und Devisen stärker.

## Steinkohlenförderung in West-Oberschlesien

September 1930 Oktober 1930

(26 Arb. Tg.) (27 Arb. Tg.)

Förderung:	6. 11	5. 11
insgesamt . . .	1 634 137	1 690 452
arbeitstäglich . . .	62 851	62 609
Absatz:		
nach dem Ausland . . .	145 395	191 082
Kohlenbestände . . .	504 738	473 072
Koksbestände . . .	422 033	455 457
Wagengestellung:		
arbeitstäglich . . .	6 087	5 732

## Magdeburger Zuckernotierungen

Magdeburg, 6. November. Tendenz stetig. November 7,10 B. 7,00 G. Dezember 7,15 B., 7,10 G. Januar 7,25 B. 7,20 G. März 7,40 B., 7,30 G. Mai 7,50 B. 7,40 G. August 7,80 B., 7,75 G. Oktober 8,10 B. 8,00 G.

Bremen Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle. (Amtliche Termintnotierungen.) Schluskurse. Tendenz ruhig. Dezember 11,47 B., 11,40 G. Januar 11,66 B., 11,60 G. März 11,92 B., 11,90 G. Mai 12,18 B., 12,13 G. Juli 12,35 B., 12,30 G. Oktober 12,52 B., 12,50 G.

Berlin, 6. November. Kupfer 86 B., 84 G., Blei 31 B., 30 1/2 G., Zink 31 B., 30 G.

## Berliner Börse

Bei fehlendem Kaufinteresse Rückläufe — Im Verlauf Deckungen der Spekulation Ermäßigung des Privatdiskonts für kurze Sichten

Berlin, 6. November. Der Kursstand lag bei Eröffnung der heutigen Effektenbörsen 1 bis 4% unter Vortagsschluss. Die Stimmung war schon vormittags allgemein schwächer, und nur die Hoffnung auf günstige Auslassungen in der heutigen Aufsichtsratssitzung der I. G. Farben gab den Tendenzen eine gewisse Stütze. Bei dem fehlenden Kaufinteresse waren Rückgänge unvermeidlich. Salzdorf, Farben, Schuckert, Ostwerke und Schultheiß waren um 3 bis 4% gedrückt. Andererseits zogen Feldmühle auf die Kapitalerhöhungspläne und die Koholytransaktion um 1 1/2% an. Auch Thüringer Gas erhöhten sich um 1 1/4% und Eisenbahnverkehrsmittel und Julius Berger gewannen je 1%. Schanthuhsen setzten ihre Aufwärtbewegung um 2% fort.

Im Verlaufe kam es nach einem kleinen Ansatzen zur Erholung zu weiteren Abschwächungen bis zu 1%. Das Geschäft hielt sich in allerstem Rahmen. Das inzwischen bekannt gewordene Farbenkonzernique befriedigt nicht, obwohl es keine ungünstigen Mitteilungen über den Geschäftsgang enthält und auch die Finanzlage der Gesellschaft mit ihren zur Zeit 120 Millionen betragenden flüssigen Mitteln als befriedigend angesehen werden muß. Die Börse war jedoch verstimmt, daß nichts über die Höhe der Dividende und von dem noch gestern erhofften Bonus gesagt wurde. Farben gingen bis auf 139% zurück. Chade-Aktien verloren 2 Mark. Gegen 1 Uhr trat, ausgehend von Danatbank, die von 147% auf 149% anzoomen, eine Besserung der Stimmung ein. Farben erhöhten sich auf 140%, da man glaubt, der Aufsichtsrat wolle das Ergebnis der zu erwartenden Lohnverhandlungen abwarten, ehe er sich zu der Dividendenfrage äußert. Angesichts dieser Stimmungsänderung nahm die Spekulation auf fast allen Marktgebieten Deckungen vor. Anleihen kaum verändert, von Ausländern Bosniér und Anatolier anziehend, Mexikaner etwas schwächer. Pfandbriefe still, im allgemeinen gut gehalten, die Kursentwicklung war nicht ganz einheitlich. Spezialwerte, insbesondere Danatbank, Spritaktien und Schiffahrtswerte waren um 1 bis 3 1/2% befestigt. Im allgemeinen waren jedoch die Veränderungen nur klein.

Die Tendenz an der Nachbörsen ist etwas freundlicher.

## Breslauer Börse

### Abgeschwächt

Breslau, 6. November. Die Tendenz der heutigen Börse ist als abgeschwächt zu bezeichnen. Aus Berlin liegen niedrigere Notierungen vor, die auch hier verstimmt. So gingen Eisenwerk Sprottau auf 25%, später auf 24% zurück. Schles. Textil stellten sich auf 5%, Getreidebank unverändert 65. Gräbschener Terrain etwas schwächer, 37. Dagegen zogen E. W. Schlesien auf 62 an.

Am Anleihemarkt war der Altbesitz 54, der Neubesitz 6,40. Unverändert hielten sich Liquidations-Landschaftliche Pfandbriefe auf 80, Liquidations-Bodenpfandbriefe 85, die Antellscheine 12,40. Roggenpfandbriefe mit 6,35 unverändert. Im freien Verkehr wurden Hilfskassen und Posener Renten zu gestrigenen Kursen gesprochen.

## Warschauer Produktenbörsen

Warschau, 6. November. Roggen 18,50—19,00, Weizen 26,00—27,00, Roggenmehl 35,00—36,